



Руководство пользователя

1. Замечания об эксплуатации

2. Введение

3. Основы эксплуатации

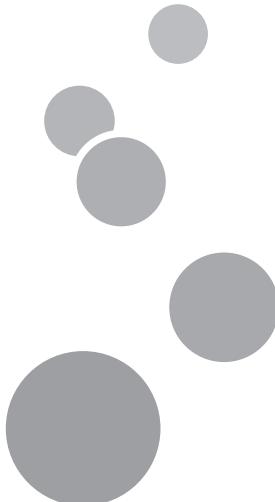
4. Пользовательские настройки

5. Управление через сеть

6. Устранение неисправностей

7. Замена лампы

8. Приложения



Хорошо ознакомьтесь с данным руководством перед началом эксплуатации данного аппарата и сохраните его для использования в будущем. Для безопасной и правильной эксплуатации прочтите Меры предосторожности в данном руководстве перед началом использования аппарата.



Содержание

Содержание	1
Замечания об эксплуатации	2
Меры предосторожности	2
Предупреждающие таблички устройства.....	13
Положения и примечания относительно безопасности	14
Прочая информация	19
Введение	20
Характеристики устройства	20
Комплект поставки	21
Общий вид устройства	22
Соединительные разъемы.....	23
Панель управления	24
Светодиодные индикаторы	25
Пульт дистанционного управления	26
Установка батарей пульта ДУ	28
Рабочий диапазон пульта ДУ	29
Основы эксплуатации.....	30
Подключение проектора	30
Подключение к компьютеру/ноутбуку	30
Подключение к источникам аудио и видео	31
Включение и выключение проектора	32
Включение проектора	32
Выключение проектора	33
Предупреждающий индикатор	34
Настройка проецируемого изображения.....	35
Регулировка положения изображения проектора.....	35
Регулировка положения проектора с помощью регулятора смещения объектива.....	36
Настройка масштабирования/фокусировки проектора.....	37
Настройка размера проецируемого изображения	37
Пользовательские настройки	39
Использование экранного меню (OSD).....	39
Использование меню	39
Изображение	40
Экран	42
Настр	47
Громкость.....	51
Опции.....	52
3D.....	56
Управление через сеть	57
Управление устройством с помощью веб-браузера	57
Подключение к устройству	57
Вход	58
System Status (Состояние системы)	59
General Setup (Общая настройка) ...	60
Projector Control (Управление проектором)	60
Network Setup (Настройки сети)....	62
Alert Setup (Настройка оповещений)	63
Crestron.....	65
Инструменты Crestron	66
Сведения о Crestron	66
Обращение к ИТ администратору Crestron.....	67
Восстановление параметров по умолчанию.....	67
Перезагрузка системы.....	68
Управление устройством с помощью программы управления проекторами	69
Программа управления проекторами	69
Установка программы управления проекторами	69
Регистрация проектора.....	70
Управление проектором с помощью программы управления проекторами	73
Управление проектором с помощью программы управления проекторами через PJ Link	75
Устранение неисправностей.....	78
Замена лампы	83
Приложения	84
Список совместимых сигналов.....	84
Конфигурация разъемов	89
Разъем: Вход с Компьютера 1/2 (Mini D-sub 15-штырьковый) [Monitor Out].....	89
Разъем: PC Control (D-sub 9-штырьковый)	89
Разъем: VESA 3D sync	90
Технические характеристики	91
Габариты корпуса	93
Товарные знаки	94

Замечания об эксплуатации

Меры предосторожности



Соблюдайте все предупреждения, меры предосторожности и правила эксплуатации, описанные в этом руководстве пользователя, чтобы продлить срок службы устройства.

- Предупреждение- Сообщает о потенциально опасной ситуации, которая может привести к смерти и тяжелым травмам при несоблюдении инструкций.
- Внимание Сообщает о потенциально опасной ситуации, которая может привести к травмам легкой и средней степени тяжести или повреждению имущества при несоблюдении инструкций.
- Предупреждение- Запрещается ставить на данный прибор или рядом с ним вазы, цветочные горшки, чашки, туалетные принадлежности, лекарственные препараты, небольшие металлические предметы или контейнеры с водой и прочими жидкостями. В случае разлива жидкости или попадания в корпус устройства таких предметов или веществ может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- Храните устройство и его принадлежности в местах, недоступных для детей. При установке в местах нахождения детей устройство может нанести им травму.
- Предупреждение- Пластиковые пакеты могут представлять опасность, не оставляйте их рядом с младенцами и маленькими детьми. Во избежание риска удушения не разрешайте детям подносить пакеты к носу и рту.
- Предупреждение- Запрещается использовать источники питания, характеристики которых не соответствуют приведенным в данном руководстве. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- Запрещается модифицировать шнур питания или нарушать его целостность. Не тяните и не сгибайте шнур питания, не ставьте на него тяжелые предметы. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- Прикосновение к зубцам вилки шнура питания металлическими предметами создает опасность пожара и поражения электрическим током.

Замечания об эксплуатации

- Предупреждение- Поставляемый в комплекте шнур питания предназначен для использования только с данным устройством. Не используйте его с другими электроприборами. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- Братьсяся за шнур питания мокрыми руками опасно! Это может привести к поражению электрическим током.
- Предупреждение- Отключайте устройство от электрической розетки не реже одного раза в год и проводите следующую проверку.
 - Наличие следов прогорания на вилке.
 - Наличие деформации зубцов вилки.При наличии одного из вышеуказанных состояний прекратите использование вилки и обратитесь за рекомендациями к продавцу или представителю сервисного центра. Дальнейшее использование вилки может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Предупреждение- Отключайте шнур питания от электрической розетки не реже одного раза в год и проводите следующую проверку.
 - Износ, излом и другие повреждения внутренних проводов шнура.
 - Наличие трещин или повреждений в покрытии шнура питания.
 - При сгибании шнура питания происходит выключение и включение питания.
 - Часть шнура питания нагревается.
 - Шнур питания поврежден.При наличии одного из вышеуказанных состояний прекратите использование шнура питания и обратитесь за рекомендациями к продавцу или представителю сервисного центра. Дальнейшее использование шнура питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Предупреждение- Не используйте соединительный кабель, если он деформирован, потрескался или поврежден. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током. В случае деформации, растрескивания или повреждения соединительного кабеля обратитесь к представителю сервисного центра для получения нового кабеля.

Замечания об эксплуатации

- Предупреждение- При использовании удлинителя или разветвителя общее потребление энергии всех подключенных к нему устройств не должно превышать соответствующих характеристик удлинителя или разветвителя. Превышение предельной мощности приводит к повышению температуры и, как следствие, возгоранию.
- Предупреждение- Пластиковые пакеты могут представлять опасность, не оставляйте их рядом с младенцами и маленькими детьми. Во избежание риска удушения не разрешайте детям подносить пакеты к носу и рту.
- Предупреждение- При появлении из устройства дыма или постороннего запаха, а также нехарактерных симптомов, необходимо незамедлительно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- При попадании металлических предметов, воды или другой жидкости в корпус устройства необходимо незамедлительно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Предупреждение- Никогда не используйте данное устройство с включенным питанием во время грозы. Если видны молнии или слышен гром, не прикасайтесь к устройству, кабелям и/или дополнительным устройствам. С скачком напряжения, вызванный грозой, может привести к поражению электрическим током или поражению устройства.
- Предупреждение- В случае падения устройства или повреждения его крышки и других деталей необходимо незамедлительно выключить питание. Выключив питание, не забудьте отключить шнур питания от электрической розетки. А затем сообщите о проблеме представителю сервисного центра. Не используйте устройство. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.

Замечания об эксплуатации

- Предупреждение- Не закрывайте объектив крышкой во время работы проектора
- Предупреждение- Никогда не вставляйте какие-либо объекты в устройство через отверстия, так как они могут задеть опасные точки с высоким напряжением или замкнуть детали, что приведет к возгоранию или поражению электрическим током. Не проливайте жидкость на устройство.
- Предупреждение- Располагайте и храните проектор в местах, недоступных детям. В противном случае проектор может упасть или перевернутьться, что может привести к травме.
- Предупреждение- Не снимайте крышки и не вынимайте винты, кроме тех, которые упомянуты в данном руководстве. Внутри устройства находятся детали под высоким напряжением, прикосновение к которым может вызвать поражение электрическим током. Для выполнения технического обслуживания, настройки или ремонта внутренних деталей проектора обращайтесь к представителю сервисного центра.
- Предупреждение- Не разбирайте и не модифицируйте устройство. Невыполнение данного требования может привести к травме пользователя или неполадкам в работе устройства.
- Предупреждение- Установка проектора на стене или потолке:
 - а) Запрещается осуществлять чистку и замену деталей проектора, установленного высоко на стене или на потолке. Это может привести к падению проектора и причинению вреда здоровью людей.
 - б) Запрещается открывать крышку лампы проектора, установленного на стене или на потолке. Это может привести к падению крышки лампы. Если лампа разбита, падающие осколки стекла могут причинить вред здоровью людей.
 - в) Чистку и замену деталей проектора, установленного на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.
 - г) В случае нарушения правил монтажа проектора на стене или потолке он может упасть и причинить вред здоровью людей. Монтаж проектора на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.

Замечания об эксплуатации

- д) Недопустимо закрывать вентиляционные отверстия проектора. Это может привести к возгоранию вследствие перегрева внутренних компонентов.
- е) Пользователям не следует самостоятельно осуществлять монтаж проектора. Монтаж проектора на стене или на потолке должны осуществлять специалисты сервисного центра или дилера.
- ж) К сведению специалистов сервисных центров:
- Используйте кронштейны, рассчитанные на вес проектора.
 - * Вес проектора PJ X5580/WU5570 составляет не более 6,35 кг.
 - Проектор следует устанавливать на поверхности, способной выдержать суммарный вес проектора и кронштейнов.
 - Для крепления кронштейнов к проектору допускается использовать только входящие в комплект поставки винты (три винта M4x16).
- Внимание! Защищайте проектор от попадания влаги и пыли. В противном случае может произойти возгорание или поражение электрическим током.
- Внимание! Ничего не ставьте на устройство. В противном случае проектор может перевернуться и нанести травму пользователю.
- Внимание! Не ставьте проектор на неустойчивую или наклонную поверхность. Перевернувшись, он может нанести травму пользователю.
- Внимание! Не ставьте и не используйте проектор в местах, где он может намокнуть от снега, дождя или близлежащего водоема. В противном случае возможно возгорание или поражение электрическим током.
- Внимание! Не подносите лицо и руки к выпускным отверстиям. В противном случае можно получить ожог или другую травму от выходящего из выпускных отверстий горячего воздуха.
- Внимание! Не ставьте проектор на мягкое покрытие, например, на бумагу или ткань, которую могло бы засосать в отверстия для забора воздуха. Это приведет к нагреванию внутренних деталей проектора и, соответственно, может вызвать нарушения в работе, ожоги или возгорание.
- Внимание! Запрещается устанавливать устройство в местах с недостаточной циркуляцией воздуха. Это может привести к возгоранию вследствие перегревания внутренних деталей устройства.

Замечания об эксплуатации

- Внимание! Не ставьте и не храните устройство в местах, подверженных воздействию прямых солнечных лучей и сильному нагреванию. Воздействие высокой температуры приводит к деформации или износу внешних деталей и отрицательно влияет на состояние внутренних деталей. В противном случае может произойти возгорание.
- Внимание! Не подносите к выпускным отверстиям материалы с низкой теплоустойчивостью. Из выпускных отверстий подается горячий воздух, который может причинить вред устройству или здоровью человека.
- Внимание! Не закрывайте вентиляционные отверстия проектора. Это может привести к возгоранию вследствие перегрева внутренних компонентов.
- Внимание! Плотно вставляйте штепсельную вилку в электрическую розетку. Не используйте плохо закрепленную электрическую розетку. Это может привести к сильному нагреванию. Подключите шнур питания к основанию в правильном направлении. При неправильном подключении возможно появление дыма, возгорание или поражение электрическим током.
- Внимание! Если проектор не будет использоваться в течение нескольких дней или дольше, отключите шнур питания от электрической розетки.
- Внимание! Отключая шнур питания от электрической розетки, держитесь за вилку, а не за шнур. Сильное натяжение шнура может привести к его повреждению. Использование поврежденных шнуров питания может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Внимание! Отключайте вилку от электрической розетки и очищайте зубцы и область вокруг них не реже одного раза в год. В связи с накоплением пыли на вилке возникает опасность пожара.
- Внимание! Выполняя техническое обслуживание проектора, обязательно отключайте шнур питания от электрической розетки.
- Внимание! Шнур питания и соединительный кабель не должны находиться в тех местах, где они могут стать причиной спотыкания и падения людей. Проектор может опрокинуться и нанести травму пользователю.
- Внимание! Сразу после выключения проектор может быть сильно нагрет, особенно в области вентиляционных отверстий и нижней части корпуса, где расположена лампа. Не прикасайтесь к этим местам. В противном случае вы можете обжечься.

Замечания об эксплуатации

- Внимание! Не ставьте проектор на какое-либо оборудование и наоборот. Это приведет к нагреванию внутренних деталей проектора или нарушению в работе другого оборудования.
- Внимание! В процессе увеличения громкости звук должен быть включен. Кроме того, перед выключением питания рекомендуется уменьшить громкость звука, потому что при последующем включении громкий звук из устройства может привести к нарушениям слуха.
- Внимание! Не наклоняйте проектор горизонтально больше, чем на ±20 градусов. В противном случае внутри корпуса проектора могут попасть посторонние предметы, а это приведет к возгоранию или поражению электрическим током.
- Внимание! При отсутствии регулярной очистки корпуса изнутри, в нем накапливается пыль. Сильное накопление пыли внутри данного устройства может привести к возгоранию или поломке. Подробную информацию о процедуре и стоимости очистки внутренних деталей проектора можно получить у продавца или представителя сервисного центра.
- Внимание! Перед перемещением проектора отсоедините шнур питания от электрической розетки. Перемещая проектор, избегайте попадания под него шнура питания, чтобы не повредить его. Несоблюдение этих рекомендаций может привести к возгоранию или поражению электрическим током.
- Внимание! Недопустимо использовать принадлежности, не одобренные компанией RICOH. Использование неподходящего оборудования может стать причиной травм или повреждений оборудования.
- Внимание! Отсоедините устройство от электрической розетки и обратитесь к услугам квалифицированного специалиста в следующих случаях:
 - a) Повреждение шнура питания или штепсельной вилки.
 - b) Попадание жидкости или посторонних предметов внутрь устройства.
 - c) Попадание на проектор дождя или воды.
 - d) Нарушения в работе устройства при условии соблюдения инструкций по эксплуатации. Используйте только элементы управления, указанные в инструкции по эксплуатации.
 - e) Устройство упало или повреждено. (Если корпус поврежден, обращайтесь с ним аккуратно во избежание получения травмы.)

Замечания об эксплуатации

- Внимание! В конструкции устройства имеются стеклянные детали, включая объектив или лампу. В случае их повреждения обращайтесь с ними аккуратно во избежание получения травмы или обратитесь к торговому представителю для выполнения ремонта. Страйтесь не дотрагиваться до поврежденных стеклянных деталей, так как это может привести к травме. В маловероятном случае разрыва лампы тщательно очистите область вокруг проектора и выбросьте любые съедобные предметы в этой области, так как они могли быть загрязнены.
- Внимание! Не располагайте какие-либо предметы перед объективом, когда проектор включен. Предметы перед объективом могут сильно нагреться, что может привести к возгоранию.
- Внимание! Применение неразрешенных аналогичных запасных частей может привести к возникновению пожара, поражению электрическим током или возникновению других опасных ситуаций. (Пользователи должны выполнять только замену лампы.)
После завершения любого сервисного обслуживания или ремонта устройства попросите специалиста провести стандартную проверку на безопасность, чтобы убедиться в безопасности устройства.
- Внимание! Не используйте устройство в закрытом пространстве. Не располагайте устройство в ящике или любом другом закрытом пространстве. В противном случае возможен перегрев и, соответственно, опасность возгорания.

Замечания об эксплуатации

СВЕДЕНИЯ О ЛАМПЕ

- Предупреждение- Когда истекает срок действия лампы, она перегорает и издает громкий звук, похожий на хлопок. В этом случае проектор не включится, пока модуль лампы не будет заменен. Для замены лампы следуйте инструкциям, указанным в разделе «Замена лампы».
- Предупреждение- Перед выполнением замены лампы выключите питание и подождите не менее одного часа, пока проектор полностью остынет. Если проектор не совсем остыл, пользователь может получить ожог от сильно нагретых внутренних деталей или лампы проектора. При выполнении замены лампы, не отключая шнур питания от электрической розетки, возможно поражение электрическим током или взрыв.
- Предупреждение- Обращайтесь с отработанной лампой осторожно, чтобы она не разбилась. Разбитая лампа может причинить травму пользователю.
- Внимание! Проектор сам определяет срок службы лампы. Произведите замену лампы, как только появятся предупредительные сообщения.
- Внимание! В проекторе используется ртутная лампа, которая при включении находится под высоким давлением. Лампа имеет следующие характеристики, поэтому рекомендуется внимательно прочесть инструкции и обращаться с лампой бережно. Если вы травмированы осколками стекла при взрыве лампы, считаете, что вам в глаза или дыхательные пути попали частицы стекла или пары ртути, незамедлительно обратитесь к врачу.
- Износ и ударное воздействие сокращает срок службы лампы и может привести к ее взрыву. При взрыве лампа создает сильный шум.
- Время окончания срока службы лампы или ее взрыва зависит от каждой конкретной лампы и режима ее

Замечания об эксплуатации

эксплуатации. Существует вероятность ее взрыва при первом использовании.

■ При использовании лампы по истечении срока ее замены вероятность взрыва возрастает.

■ При взрыве лампы осколки стекла рассеиваются внутри корпуса проектора и высыпаются из вентиляционных и других отверстий.

■ При взрыве лампы крайне малое количество паров ртути и осколков стекла высыпается из вентиляционных и других отверстий.

Памятка при взрыве лампы

При взрыве лампы отсоедините шнур питания от проектора, откройте окна в помещении для проветривания, а затем покиньте помещение.

Если вы считаете, что при взрыве лампы вам в глаза или дыхательные пути попали частицы стекла или пары ртути, незамедлительно обратитесь к врачу.

Уберите все осколки стекла вокруг проектора, стараясь не порезаться.

Любую пищу, которая находилась возле проектора, необходимо выбросить.

Обратитесь к представителю сервисного центра для замены лампы и осмотра проектора.

Замечания об эксплуатации

БАТАРЕЙКА ПУЛЬТА ДУ

Предупреждение

- Не бросайте батареи в огонь.

Ненадлежащее использование батарей может привести к их разрыву или утечке, что может привести к серьезной травме. Если жидкость, вытекшая из батарей, коснулась кожи, промойте немедленно чистой водой и обратитесь к врачу. Если жидкость пролилась на оборудование, избегайте контакта, вытирайте бумагой. Утилизируйте затем бумагу, намочив ее, как воспламеняющийся мусор.

- Храните новые и использованные батарейки в недоступном для детей месте.

Если батарейный отсек закрывается не полностью, прекратите использовать пульт ДУ и поместите его в недоступное для детей место. В случае подозрений, что батарейка была проглочена или попала в организм человека, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Примечания

- Используйте батарейки размера AAA (R03).
- Утилизация батареек должна производиться в специально отведенном месте.
- При утилизации батарей следует обращать внимание на экологические факторы.
- Если пульт ДУ работает некорректно или уменьшилась дальность его действия, замените батарейки.
- Избегайте контакта с водой или жидкостью.
- Защищайте пульт ДУ от влаги и высокой температуры.
- Не бросайте пульт ДУ.
- Если произошла утечка батареек в пульте ДУ, аккуратно вытирайте пульт и установите новые батарейки.
- Утилизируйте отработанные батарейки в соответствии с инструкциями.
- Пульт ДУ может не работать, если на инфракрасный датчик падает яркий свет или свет от лампы дневного света.

Важно!

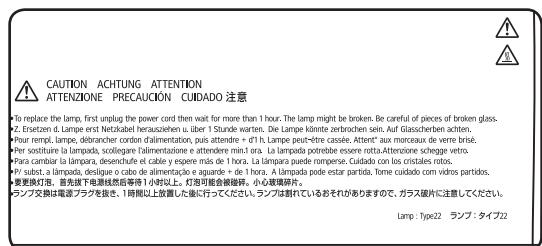
Содержимое этого руководства может быть изменено без предварительного уведомления. Ни при каких условиях компания не несет ответственности за прямые, непрямые, специальные, случайные или косвенные повреждения, вызванные использованием или эксплуатацией данного устройства.

Замечания об эксплуатации

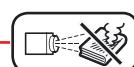
Предупреждающие таблички устройства

- 1 Для замены лампы отключите кабель питания и подождите 60 минут.
- 2 Не располагайте какие-либо предметы перед объективом, когда проектор включен. Предметы перед объективом могут сильно нагреваться, что может привести к возгоранию. При необходимости временно остановить проецирование изображения используйте функцию AV Mute на пульте ДУ или клавиатуре.
- 3 Не заглядывайте в объектив, когда лампа включена. Яркий свет лампы может нанести вред глазам.
- 4 Данное устройство следует использовать только с источником питания, значение которого не превышает диапазон напряжения, указанный на табличке и шнуре питания.

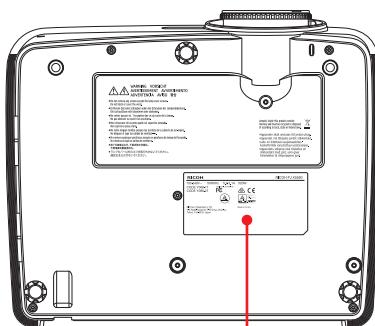
1



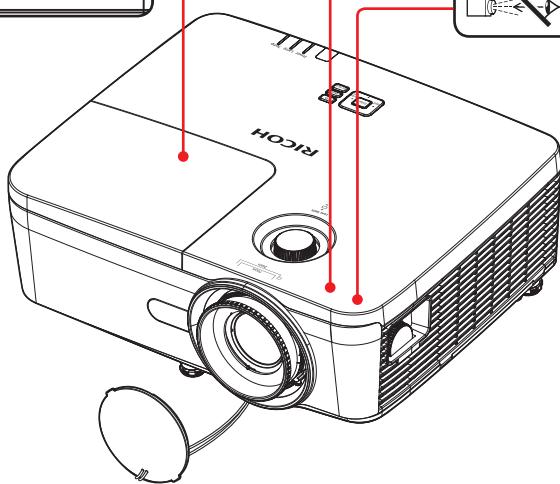
2



3



4



Замечания об эксплуатации

Положения и примечания относительно безопасности

В этом приложении приведены основные положения, касающиеся проектора.

Примечание. Пользователи в США

Заявление FCC

НАЗВАНИЕ МОДЕЛИ: RICOH PJ X5580/WU5570

ТОРГОВОЕ НАЗВАНИЕ: ПРОЕКТОР

НАЗВАНИЕ МОДЕЛИ: RICOH PJ X5580/WU5570

Протестировано и отвечает следующим требованиям



Стандарты FCC

для ДОМАШНЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В ОФИСЕ

Данное устройство отвечает требованиям Части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при следующих условиях:

1. Устройство не должно создавать вредных помех и
2. Устройство должно работать в условиях приема
помех, включая те помехи, которые могут привести к
неправильной работе.

Это устройство протестировано и отвечает требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам Класса B, согласно Части 15 правил FCC (Федеральной комиссии связи США). Эти ограничения разработаны для обеспечения рациональной защиты против вредных помех при установке в жилом помещении. Это устройство создает, использует и может излучать радиочастотную энергию и, если установлено и используется с нарушением инструкции, может негативно влиять на радиосвязь.

Тем не менее, не существует гарантии, что помехи не возникнут при определенном способе установки. В случае создания помех радио- или телеприема, что можно определить, включив и выключив устройство, пользователю следует устранить помехи, приняв следующие меры:

- Перенаправить или переместить приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между данным прибором и приемником.
- Подключите данный прибор к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратитесь за помощью к поставщику или радио/телеспециалисту.

Замечания об эксплуатации

ОТВЕТСТВЕННАЯ СТОРОНА: Ricoh Americas Corporation
5 Dedrick Place, West Caldwell, NJ 07006
Телефон: 973-882-2000

Примечание. Экранированные кабели

Все подключения к другим вычислительным устройствам должны осуществляться при помощи кабелей с защитным покрытием, чтобы отвечать требованиям FCC.

Внимание

Изменения или трансформации, не одобренные производителем, могут лишить пользователя права, которое обеспечивается Федеральной комиссией связи, работать с этим устройством.

ЛАМПЫ ВНУТРИ ДАННОГО УСТРОЙСТВА СОДЕРЖАТ РТУТЬ И ДОЛЖНЫ УТИЛИЗИРОВАТЬСЯ ИЛИ УНИЧТОЖАТЬСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЛОКАЛЬНЫМИ, ГОСУДАРСТВЕННЫМИ ИЛИ ФЕДЕРАЛЬНЫМИ ЗАКОНАМИ.

Примечание для пользователей в штате Калифорния

Материал содержит перхлораты — могут действовать особые правила обращения. См. веб-сайт: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Обращение с кабелем данного изделия ведет к соприкосновению со свинцом.

Законодательством штата Калифорния устанавливает, что это вещество вызывает развитие рака, врожденных дефектов и причиняет вред репродуктивной системе человека. *После обращения с кабелем мойте руки.*

Примечания для пользователей Канады

Содержит ртуть / Contient du mercure

Дополнительная информация о безопасном обращении, мерах, принимаемых в случае непреднамеренной поломки, и порядке безопасной утилизации, представлена на веб-сайте: www.ec.gc.ca/mercure-mercury/default.asp?lang=Fr&n=DB6D2996-1. Утилизация или вторичная переработка должна производиться в соответствии с требованиями местного законодательства.

Pour plus d' informations sur les procédures de manutention sécuritaire, les mesures à prendre en cas de bris accidentel et option d'élimination sécuritaire visitez:
www.ec.gc.ca/mercure-mercury/default.asp?lang=Fr&n=DB6D2996-1
Éliminez ou les recyclez conformément aux lois applicables.

Замечания об эксплуатации

Remarques à l'attention des utilisateurs au Канада

Заявление о соответствии для стран ЕС

- Директива EMC 2004/108/EC (включая поправки)
- Директива по низковольтным устройствам 2006/95/EC

Примечание. Сведения для пользователей в странах ЕС

Информация для отслеживания продвижения товара, согласно требованиям маркировки CE (только для стран ЕС)

Производитель:
Ricoh Co., Ltd.

3-6 Nakamagome 1-chome, Ohta-ku, Токио. 143-8555,
Япония

Импортер:
Ricoh Europe PLC
20 Triton Street, Лондон. NW1 3BF, Великобритания

Информация об электрическом и электронном оборудовании для пользователей

Пользователи в странах, где в данном разделе показан этот символ, подпадают под национальные законы по сбору электронных отходов и обращению с ними.

Наши продукты содержат высококачественные компоненты и спроектированы для упрощения переработки.

Наши изделия, либо их упаковки, помечаются нижеприведенным символом.

Замечания об эксплуатации



Данное устройство содержит вещества, которые вредны для человека и окружающей среды.

- Лампа содержит ртуть.

Уничтожайте данное устройство или использованные лампы в соответствии с локальными законами.

Данный символ указывает, что с изделием нельзя обращаться как с бытовыми отходами. Его следует утилизировать отдельно, через соответствующие службы возврата и сбора отходов. Неправильное обращение с данным изделием может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей. Для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять данные инструкции, гарантирующие его правильную утилизацию. Переработка изделий помогает сохранять природные ресурсы и защищать окружающую среду.

Для получения дополнительной информации о порядке сбора и утилизации данного изделия свяжитесь с магазином, в котором вы приобрели изделие или местным дилером, торговым представителем либо сервисным центром.

Примечание. Пользователи в Турции

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Bu sistem sarf malzemeleri ve yedek parçaları da dahil olmak üzere EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Все прочие пользователи

Если вы хотите выбросить данное изделие, свяжитесь с местной администрацией или магазином, в котором вы приобрели изделие, местным дилером, торговым представителем либо сервисным центром.

Замечания об эксплуатации

Примечание. К сведению пользователей в странах ЕС

Информация о символе утилизации батарей и (или) аккумуляторов



В соответствии с Директивой 2006/66/ЕС «Утилизация элементов питания», статья 20 «Сведения для конечных пользователей», Приложение II, на батареи и аккумуляторы наносится показанный выше символ. Данный символ означает, что на территории Европейского союза батареи и аккумуляторы подлежат утилизации отдельно от бытовых отходов. На территории Европейского союза действуют системы раздельного сбора не только отработавшего электрических и электронных приборов, но и батарей и аккумуляторов. Их необходимо сдавать в местный центр по сбору и переработке отходов.

Примечание. Сведения для пользователей в Тайване



廢電池請回收

請勿將電池當作一般垃圾丟棄。這個標誌表示電池不應視為一般垃圾丟棄。僅適用於台灣。

Прочая информация

Авторские права на изображения

При проецировании изображений с помощью проектора соблюдайте осторожность, чтобы не нарушить авторские права на защищенные материалы.

Далее представлены примеры, когда нарушаются авторские права.

- Трансляция изображений или фильмов в коммерческих целях
- Изменение изображений или фильмов с помощью функций остановки кадра, увеличения или масштабирования при трансляции изображений в коммерческих целях или публичном просмотре
- Изменение формата изображений или фильмов с помощью функции, изменяющей размер экрана, для трансляции в коммерческих целях или при публичном просмотре

Примечание для пользователей, просматривающих изображения 3D

При просмотре изображений проектора с помощью очков 3D, следует помнить следующее:

- Вид изображений в 3D зависит от восприятия зрителя.
- 3D очки должны использоваться строго для просмотра изображений в формате 3D.
- Перед просмотром в формате 3D следует прочитать инструкции, прилагающиеся к 3D очкам и 3D содержимому.
- Избегайте длительного просмотра 3D изображений. Делайте перерыв на 15 и более минут после каждого часа просмотра.
- В случае недомогания при просмотре 3D изображений прекратите просмотр. Если состояние не улучшится, обратитесь к врачу.

Введение

- При просмотре 3D изображений в помещении, где используется система освещения на светодиодах или флуоресцентные лампы, может возникнуть ощущение, что свет в помещении мерцает. В таких случаях, уменьшайте яркость света, пока мерцание не исчезнет либо отключите свет.
- Если с вами, либо с членами вашей семьи, случались приступы светочувствительности, обратитесь к врачу перед просмотром в формате 3D.

Характеристики устройства

Главные характеристики:

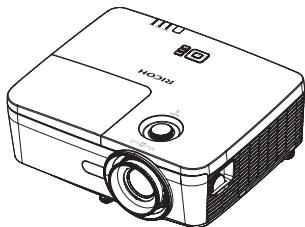
- 1024x768(XGA) : X5580/1920x1200(WUXGA) : WU5570
- Масса <6,35 кг
- Ручной трансфокатор и ручная фокусировка 1,8X
- Встроенная полноэкранная поддержка видео стандартов NTSC/PAL/SECAM, с разъемами S-video/Composite - D-sub
- Совместимость с UXGA / WXGA / Quad VGA / SXGA+ / SXGA / XGA / SVGA / VGA / MAC
- Удобные многоязычные экранные меню
- Автоматическое изменение размера изображения до 1024 x 768 (XGA) / 1920 x 1200(WUXGA) и полноэкранный режим

Комплект поставки

Проектор поставляется со всеми элементами, показанными ниже. Убедитесь, что комплектация устройства полная. Немедленно обратитесь к своему дилеру в случае отсутствия каких-либо элементов.



- ❖ Из-за различий в приложениях для каждой страны в некоторых регионах могут прилагаться разные дополнительные принадлежности.



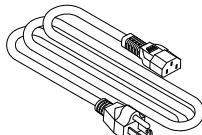
Проектора



Крышка объектива



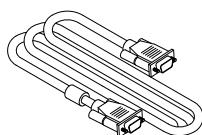
Пульт ДУ
(с батарейками, см.
стр. 27)



Шнур питания



CD-ROM



Кабель RGB



Краткое руководство

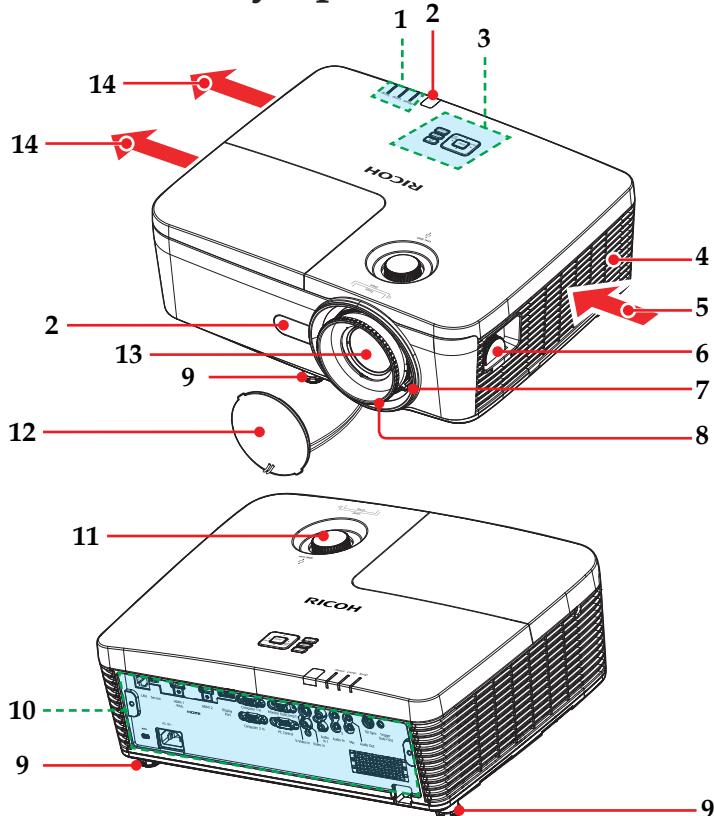
❖ Сведения о компакт-диске

На диске содержится руководство пользователя в формате PDF и ПО для управления проектором.

Руководство пользователя доступно на следующих языках: английский, японский и китайский. Для просмотра информации на других языках посетите веб-сайт RICOH.

Введение

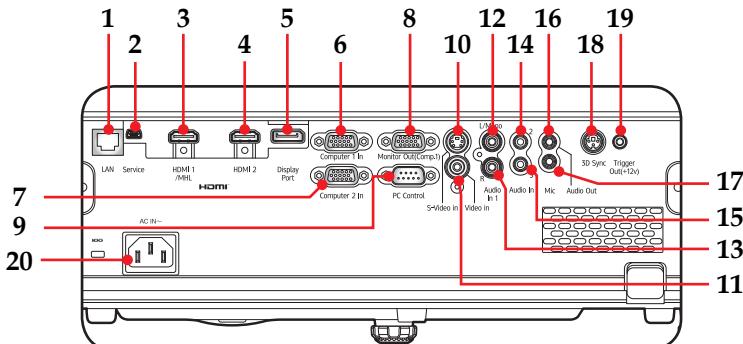
Общий вид устройства



1. Светодиодные индикаторы
2. Приемник ДУ
3. Панель управления
4. Фильтр
5. Вентиляция (впуск)
6. Регулятор смещения объектива (влево/вправо)
7. Регулятор масштабирования
8. Регулятор фокусировки
9. Регулируемые ножки
10. Соединительные разъемы
11. Регулятор смещения объектива (вверх/вниз)
12. Крышка объектива
13. Объектив
14. Вентиляция (выпуск)

Введение

Соединительные разъемы



Note

❖ Набор портов зависит от конкретной модели.

❖ При использовании источника входного сигнала Video или S-Video подключите входной аудиокабель к композитным аудиовходам (слева и справа).

❖ PC Control представляет собой функцию RS232, при которой управление проектором осуществляется с компьютера с помощью команды RS232.

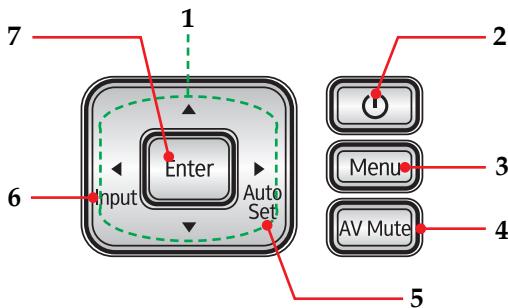
❖ Микрофонный разъем предназначен для подключения обычного динамического микрофона Ф3,5 мм. Конденсаторные микрофоны не поддерживаются.

❖ Совместимость с MHL версии 2.2, зарядный ток: 5 В, 0,9 А.

1. Разъем локальной сети
2. Сервисный порт
3. Входной разъем HDMI 1/MHL
4. Входной разъем HDMI 2
5. Разъем DisplayPort
6. Входной разъем Компьютера 1
7. Входной разъем Компьютера 2
8. Разъем Monitor Out
9. Разъем PC Control
10. Разъем S-VIDEO IN
11. Разъем VIDEO IN
12. Входной разъем Audio 1 (для Видео и S-Video) Левый/Моно
13. Входной разъем Audio 1 (для Видео и S-Video) Правый
14. Входной разъем Audio 2 (Компьютера 1)
15. Входной разъем Audio 3 (Компьютера 2)
16. Разъем Audio Out
17. Микрофонный разъем
18. Разъем 3D Sync (Синхр. 3D)
19. Разъем Trigger Out (+12 В)
20. Разъем AC IN

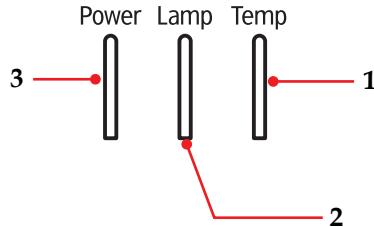
Введение

Панель управления



1	Четыре кнопки выбора	Используйте клавиши ▲ , ▼ , ◀ и ▶ , чтобы выбрать требуемые элементы или внести изменения.
2	Питание	См. раздел «Включение и выключение проектора». (См. стр. 31~32)
3	Menu	Нажмите «Menu» для вызова экранного меню (OSD) или возврата к предыдущему меню. (См. стр. 38)
4	AV Mute	Мгновенно включает и выключает аудио- и видеосигнал.
5	Auto Set	Используется для автоматической синхронизации проектора с источником входного сигнала.
6	Input	Эта кнопка служит для выбора источника сигнала.
7	Enter	Выбор и подтверждение настроек.

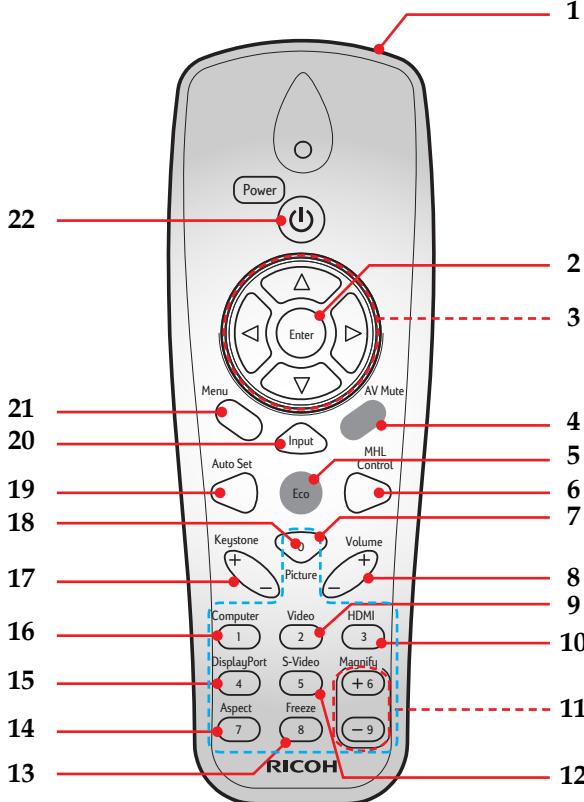
Светодиодные индикаторы



1	Индикатор температуры	Указывает температуру внутри проектора.
2	Индикатор лампы	Указывает состояние лампы проектора.
3	Индикатор питания	Указывает состояние проектора.

Введение

Пульт дистанционного управления



1 Инфракрасный передатчик Отправляет сигналы на проектор.

2 Enter Подтверждение выбора элементов в подменю.

3 Четыре кнопки выбора Используйте клавиши Δ , ∇ , \blacktriangleleft и \blacktriangleright , чтобы выбрать требуемые элементы или внести изменения.

4 AV Mute Мгновенно включает и выключает аудио- и видеосигнал.

5 Eco Уменьшение яркости лампы проектора, что снижает энергопотребление и увеличит срок службы лампы.

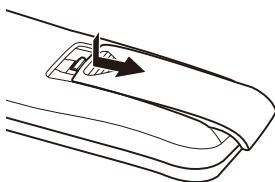
Введение

6	MHL Control	Нажмите на кнопку «MHL Control» для управления устройством MHL.
7	Числа (0~9)	Ввод чисел.
8	Hlasitost +/-	Увеличение / уменьшение громкости динамика.
9	Video	Нажмите на кнопку «Video» чтобы выбрать входной видеоразъем.
10	HDMI	Нажмите на кнопку «HDMI» чтобы выбрать входной разъем HDMI.
11	Magnify	Увеличение отображения проектора.
12	S-Video	Нажмите на кнопку «S-Video» чтобы выбрать входной разъем S-Video.
13	Freeze	Приостановка изображения на экране. Нажмите снова для восстановления изображения на экране.
14	Aspect	Используйте эту функцию для выбора требуемого формата изображения.
15	DisplayPort	Нажмите на кнопку «DisplayPort» чтобы выбрать разъем DisplayPort.
16	Computer	Нажмите на кнопку «Computer» чтобы выбрать входной разъем вход с Компьютера/Компонентный.
17	Keystone +/-	Устраните искажения изображения, вызванного наклоном проектора.
18	Picture	Эта кнопка служит для переключения предустановленных режимов изображения.
19	Auto Set	Используется для автоматической синхронизации проектора с источником входного сигнала.
20	Input	Нажмите на кнопку «Input» чтобы выбрать нужный источник входного сигнала.
21	Menu	Нажмите на кнопку «Menu» для вызова экранного меню (OSD), возврата на верхний уровень OSD для работы в главном меню OSD. (См. стр. 38)
22	Power	См. раздел «Включение и выключение проектора». (См. стр. 31~32)

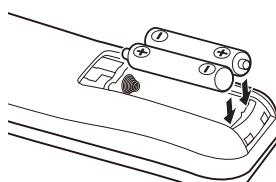
Введение

Установка батареи пульта ДУ

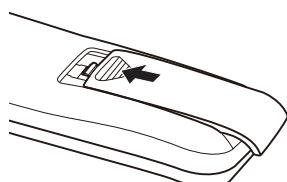
1 Нажмите и сдвиньте крышку батарейного отсека.



2 Установите новые батареи (AAA/R03). Убедитесь, что полярность батарей (+/-) совмещена надлежащим образом.



3 Задвиньте крышку обратно до конца. Не путайте типы батареи и не используйте старые батареи вместе с новыми.



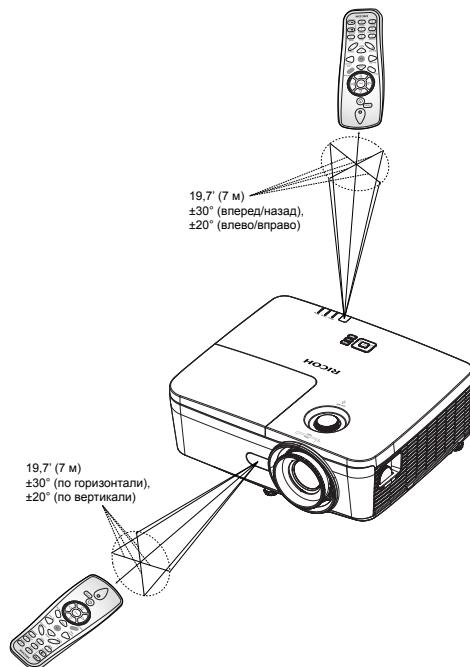
Для обеспечения безопасности работы соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Используйте батарейки типа AAA/R03.
- Избегайте контакта с водой или жидкостью.
- Не подвергайте пульт ДУ воздействию влаги или высокой температуры.
- Не бросайте пульт ДУ.
- Если произошла утечка батарей в пульте ДУ, аккуратно вытрите пульт и установите новые батареи.
- При установке ненадлежащего типа батареи есть риск из разрыва.
- Утилизируйте батареи в соответствии с инструкциями.
- Если пульт ДУ не используется в течение длительного времени, извлеките батареи.
- Пульт ДУ может не работать, если на инфракрасный датчик падает яркий свет или свет от лампы дневного света.

Рабочий диапазон пульта ДУ

Направляйте пульт ДУ на проектор (приемник сигнала) при нажатии любой кнопки.

Максимальная дальность действия пульта ДУ составляет приблизительно 7 м под углом $\pm 30^\circ$ по горизонтали и $\pm 20^\circ$ по вертикали перед проектором.



Основы эксплуатации

Подключение проектора

Подключение к компьютеру/ноутбуку

Note

❖ Убедитесь, что кабель питания полностью подключен к входному разъему проектором и электрической розетке.

❖ Электрическая розетка должна располагаться поблизости от оборудования и должна быть легкодоступной.

Note

❖ Из-за различий в приложениях для каждой страны в некоторых регионах могут прилагаться разные дополнительные принадлежности.

Note

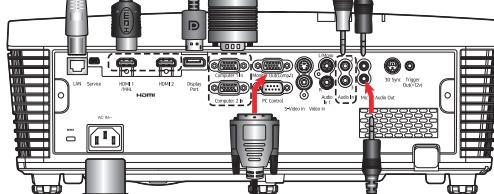
❖ Если для параметра «Monitor Out (Ожидание)» установлено значение «Выкл.», выход на монитор и аудиовыход отключаются в режиме ожидания.

❖ При подключении аудиовыхода встроенный динамик проектора отключается.

Маршрутизатор / Сетевой коммутатор



Активная акустическая система



Микрофон



Монитор



1.	Кабель ЛВС
2.	Кабель HDMI/MHL
3.	Кабель DisplayPort
4.	Кабель RGB (прилагается)
5.	Аудиокабель
6.	Аудиокабель
7.	Кабель для микрофона
8.	Кабель RGB
9.	Кабель питания (прилагается)

- ❖ Для обеспечения надлежащей работы проектора с компьютером убедитесь, что синхронизация режима дисплея совместима с проектором. (См. стр. 84~88)
- ❖ Используйте кабели, которые поставляются с проектором.
(*)

Основы эксплуатации

Note

❖ Убедитесь, что кабель питания полностью подключен к входному разъему проектором и электрической розетке.

❖ Электрическая розетка должна располагаться поблизости от оборудования и должна быть легкодоступной.

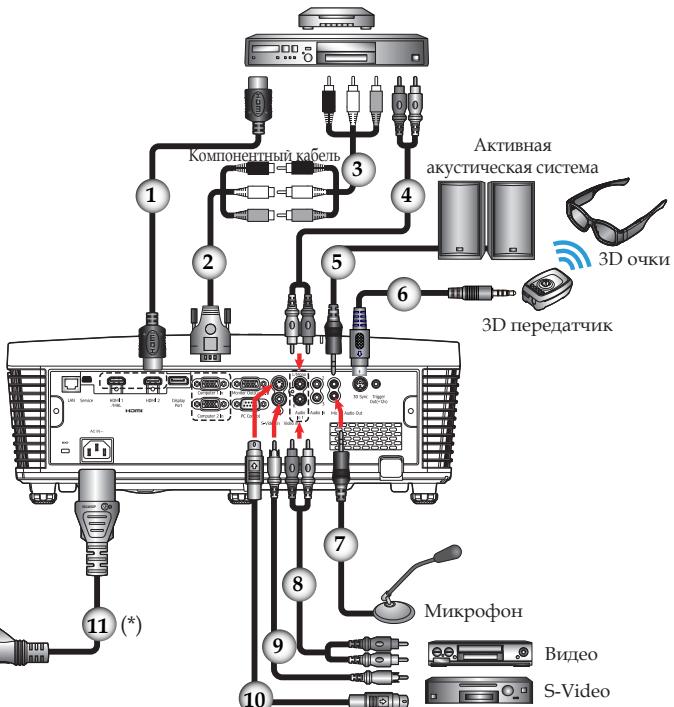
Note

❖ Из-за различий в приложениях для каждой страны в некоторых регионах могут прилагаться разные дополнительные принадлежности.



Подключение к источникам аудио и видео

Проигрыватель DVD, гнездо HDTV



Note

❖ Если выбран вход HDMI, выводится только аудиосигнал HDMI.

❖ При подключении аудиовыхода встроенный динамик проектора отключается.

1.	Кабель HDMI/MHL
2.	Компонентный кабель RGB
3.	Компонентный кабель
4.	Аудиокабель
5.	Аудиокабель
6.	Кабель 3D передатчика
7.	Кабель для микрофона
8.	Аудиокабель
9.	Кабель видео
10.	Кабель стандарта S-Video
11.	Кабель питания (прилагается)

❖ Используйте кабели, которые поставляются с проектором. (*)

Основы эксплуатации

Включение и выключение проектора

Включение проектора

1. Убедитесь, что кабель питания и сигнальный кабель надежно подключены. Индикатор питания будет гореть красным.
2. Снимите крышку объектива. ①
3. Включите лампу, нажав на кнопку «» на панели управления или пульте ДУ. ② Индикатор Питание будет мигать синим.
Отображается экранная заставка, а индикатор питания загорается синим.
4. При первом использовании проектора требуется выбрать язык меню. Включите источник (компьютер, ноутбук, видеопроигрыватель и т.д.), проектор определит источник автоматически.
Убедитесь в том, что для параметра «Автоисточник» установлено значение «Вкл».

ВНИМАНИЕ:

- Не заглядывайте в объектив, когда лампа включена. Яркий свет лампы может нанести вред глазам.
- Не загораживайте выпуск и выпуск воздуха. В противном случае это может привести к возгоранию вследствие внутреннего перенагревания устройства.
- Не располагайте руки, лицо и любые предметы рядом с выпуском воздуха, крышкой лампы или нижней стороной устройства. В противном случае это может привести к травме и/или повреждению устройства.

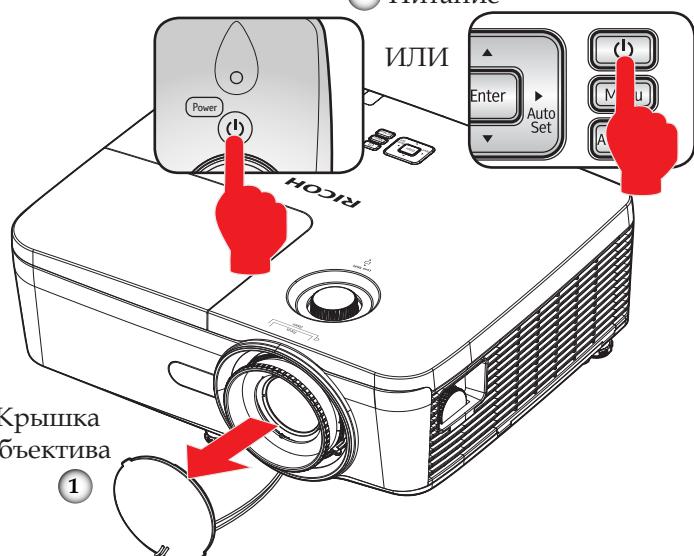
Note

❖ При одновременном подключении нескольких источников сигнала кнопка «Input» позволяет переключать входы.

Note

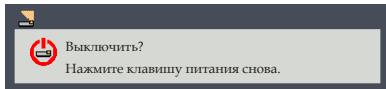
❖ Сначала включите проектор, затем выберите источник сигнала.

② Питание



Выключение проектора

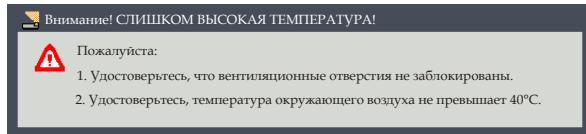
1. Нажмите на кнопку «» и в экранном меню появится следующее сообщение.



2. Снова нажмите кнопку «», чтобы выключить лампу проектора.
3. Вентилятор охлаждения продолжит работать в течение 30 секунд для охлаждения, а индикатор питания будет мигать красным. По окончании охлаждения индикатор перестанет мигать и проектор войдет в режим ожидания.
Если требуется снова включить проектор, дождитесь завершения цикла охлаждения и перехода устройства в режим ожидания. Если проектор находится в режиме ожидания, нажмите на кнопку «» для перезапуска проектора.
4. Отсоедините шнуры питания от электрической розетки и проектора.

Предупреждающий индикатор

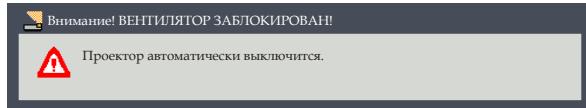
- ❖ Красный цвет индикатора «Temp» указывает на перегрев проектора. Проектор автоматически выключится.



- ❖ Если индикатор «Lamp» горит красным, а также на экране отображается следующее сообщение, проектор определил, что срок службы лампы подходит к концу. Замените лампу как можно скорее или обратитесь к локальному дилеру или в сервисный центр.



- ❖ Если индикатор «Temp» мигает красным (0,5 с горит, 0,5 с не горит), а также отображается следующее сообщение, это указывает на неисправность вентилятора. Прекратите использование проектора и отсоедините кабель питания от электрической розетки, затем обратитесь к локальному дилеру или в сервисный центр.



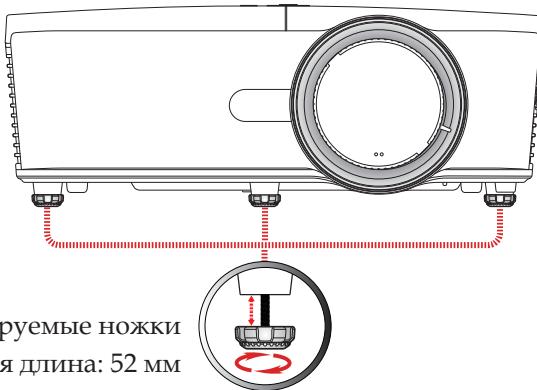
Дополнительные сведения о предупреждающих индикаторах см. на стр. 82.

Настройка проецируемого изображения

Регулировка положения изображения проектора

Проектор оснащен регулируемыми ножками для поднятия и опускания изображения для заполнения экрана.

1. Найдите требуемую регулируемую ножку в нижней части проектора.
2. Чтобы поднять проектор, поверните регулятор против часовой стрелки. Чтобы опустить проектор, поверните регулятор по часовой стрелке. При необходимости повторите процедуру с остальными ножками.

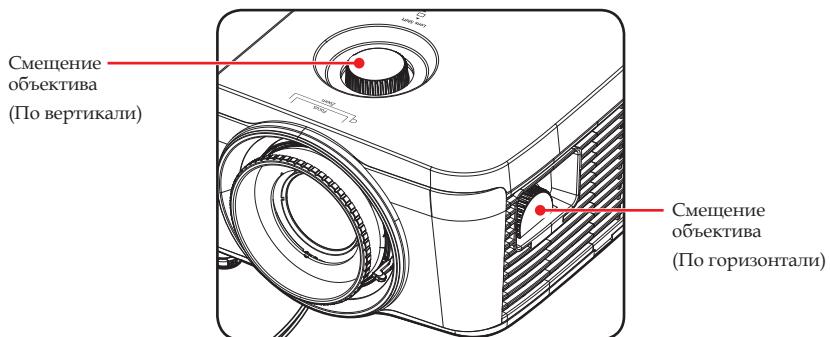


Пользовательские настройки

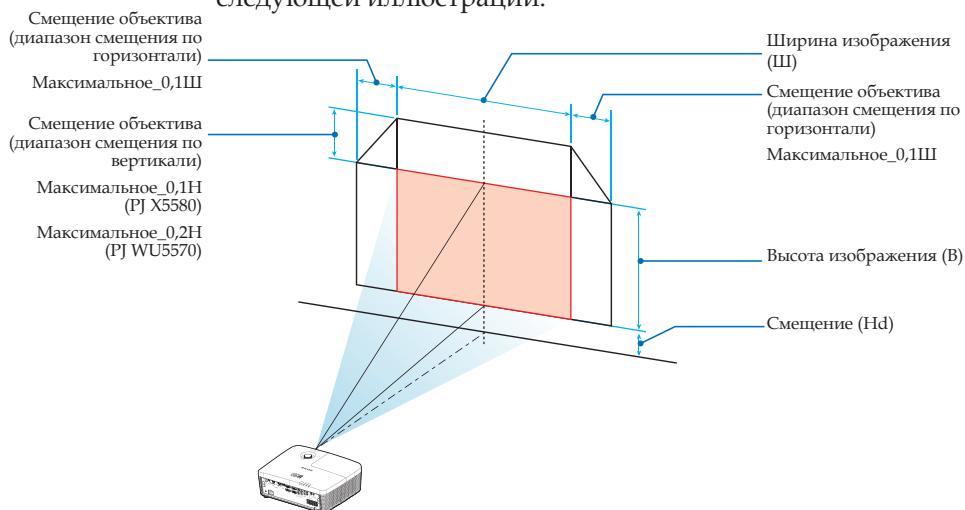
Регулировка положения проектора с помощью регулятора смещения объектива

Данный проектор оснащен функцией смещения объектива, которая позволяет регулировать положение проецируемого изображения путем вращения регулятора смещения по часовой стрелке или против часовой стрелки.

- ▶ Чтобы отрегулировать положение проекции по вертикали, используется регулятор смещения объектива на верхней панели.
- ▶ Чтобы отрегулировать положение проекции по горизонтали, используется регулятор смещения объектива на боковой панели.



Диапазон изменения положения проекции представлен на следующей иллюстрации.

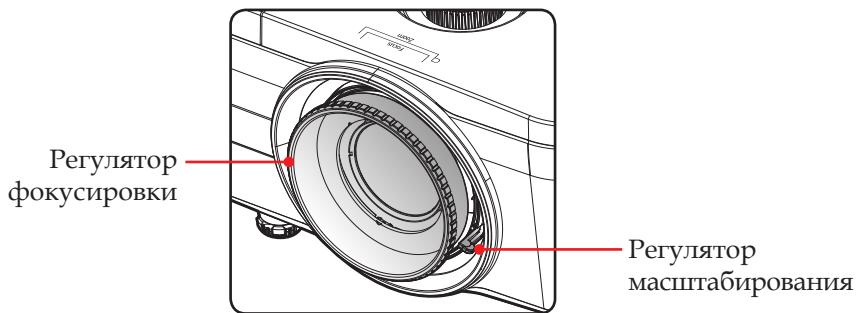


Основы эксплуатации

Настройка масштабирования/ фокусировки проектора

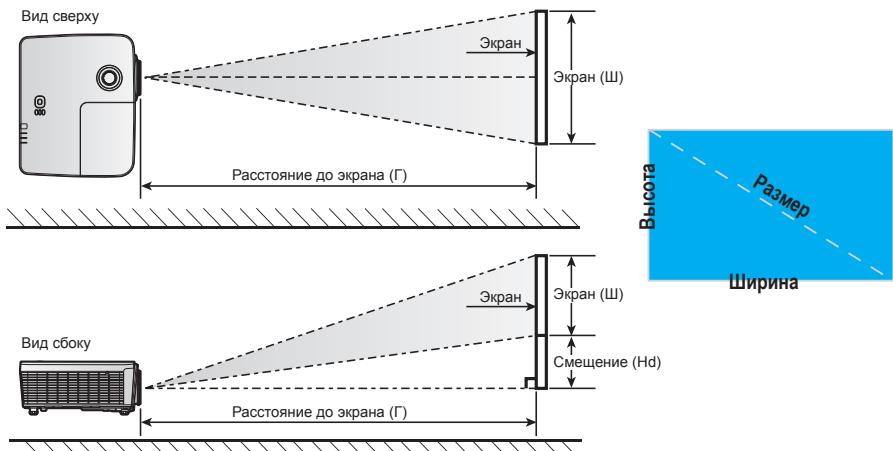
Поворачивая регулятор масштабирования, можно увеличить или уменьшить изображение. Для фокусировки изображения поворачивайте фокусирующее кольцо, пока изображение не станет четким.

- ▶ XGA (PJ X5580): Проектор фокусируется на расстоянии от 1,0 до 13,5 метров.
- ▶ WUXGA (PJ WU5570): Проектор фокусируется на расстоянии от 1,0 до 13,8 метров.



Настройка размера проецируемого изображения

- ▶ Размер проецируемого изображения составляет от 30 до 300 дюймов (от 0,76 до 7,6 м)



Основы эксплуатации

XGA (PJ X5580)

Размер по диагонали (дюймы) экрана 4:3	Размер экрана Ш x В				Расстояние до экрана (Γ)				Смещение (Hd)			
	(м)		(дюймы)		(м)		(футы)		(см)		(футы)	
	Ширина	Высота	Ширина	Высота	широкоэкранный	узкий угол	широкоэкранный	узкий угол	Макс.	Мин.	Макс.	Мин.
30	0,61	0,46	24	18	/	1,3	/	4,27	2,286	-2,286	0,075	-0,075
40	0,81	0,61	32	24	1,0	1,8	3,28	5,91	3,048	-3,048	0,100	-0,100
50	1,02	0,76	40	30	1,3	2,2	4,27	7,22	3,810	-3,810	0,125	-0,125
60	1,22	0,91	48	36	1,5	2,7	4,92	8,86	4,572	-4,572	0,150	-0,150
70	1,42	1,07	56	42	1,8	3,1	5,91	10,17	5,334	-5,334	0,175	-0,175
80	1,63	1,22	64	48	2,0	3,6	6,56	11,81	6,096	-6,096	0,200	-0,200
90	1,83	1,37	72	54	2,3	4,0	7,55	13,12	6,858	-6,858	0,225	-0,225
100	2,03	1,52	80	60	2,5	4,5	8,20	14,76	7,620	-7,620	0,250	-0,250
120	2,44	1,83	96	72	3,0	5,4	9,84	17,72	9,144	-9,144	0,300	-0,300
150	3,05	2,29	120	90	3,8	6,7	12,47	21,98	11,430	-11,430	0,375	-0,375
180	3,66	2,74	144	108	4,5	8,1	14,76	26,57	13,716	-13,716	0,450	-0,450
200	4,06	3,05	160	120	5,0	9,0	16,40	29,53	15,240	-15,240	0,500	-0,500
250	5,08	3,81	200	150	6,3	11,2	20,67	20,67	19,050	-19,050	0,625	-0,625
300	6,10	4,57	240	180	7,6	13,5	24,93	24,93	22,860	-22,860	0,750	-0,750

WUXGA (PJ WU5570)

Размер по диагонали (дюймы) экрана 16:10	Размер экрана Ш x В				Расстояние до экрана (Γ)				Смещение (Hd)			
	(м)		(дюймы)		(м)		(футы)		(см)		(футы)	
	Ширина	Высота	Ширина	Высота	широкоэкранный	узкий угол	широкоэкранный	узкий угол	Макс.	Макс.	Макс.	Мин.
30	0,65	0,40	25,4	15,9	/	1,4	/	4,59	8,07	0,00	0,26	0,00
40	0,86	0,54	33,9	21,2	1,0	1,8	3,28	5,91	10,77	0,00	0,35	0,00
50	1,08	0,67	42,4	26,5	1,3	2,3	4,27	7,55	13,46	0,00	0,44	0,00
60	1,29	0,81	50,9	31,8	1,5	2,8	4,92	9,19	16,16	0,00	0,53	0,00
70	1,51	0,94	59,4	37,1	1,8	3,2	5,91	10,50	18,85	0,00	0,62	0,00
80	1,72	1,08	67,8	42,4	2,1	3,7	6,89	12,14	21,54	0,00	0,71	0,00
90	1,94	1,21	76,3	47,7	2,3	4,1	7,55	13,45	24,23	0,00	0,79	0,00
100	2,15	1,35	84,8	53	2,6	4,6	8,53	15,09	26,92	0,00	0,88	0,00
120	2,58	1,62	101,8	63,6	3,1	5,5	10,17	18,04	32,31	0,00	1,06	0,00
150	3,23	2,02	127,2	79,5	3,9	6,9	12,80	22,64	40,39	0,00	1,33	0,00
180	3,88	2,42	152,6	95,4	4,6	8,3	15,09	27,23	48,46	0,00	1,59	0,00
200	4,31	2,69	169,6	106	5,2	9,2	17,06	30,18	53,85	0,00	1,77	0,00
250	5,38	3,37	212,0	132,5	6,4	11,5	21,00	37,73	67,31	0,00	2,21	0,00
300	6,46	4,04	254,4	159	7,7	13,8	25,26	45,28	80,77	0,00	2,65	0,00

Пользовательские настройки

Использование экранного меню (OSD)

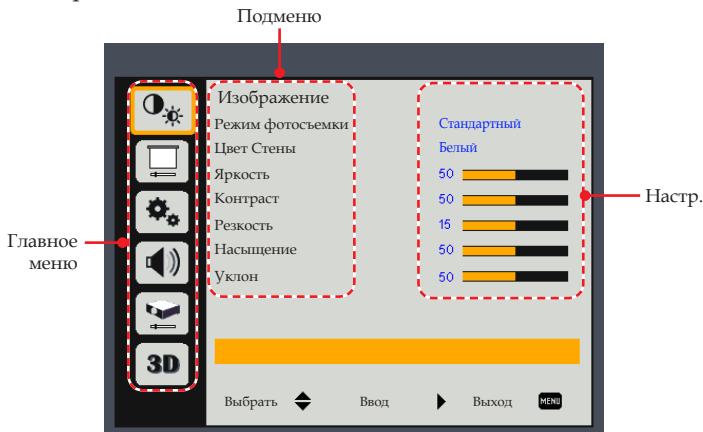
Проектор имеет многоязычные экранные меню, позволяющие настраивать изображение и изменять настройки.

Использование меню

- Чтобы вызвать экранное меню, нажмите на кнопку «Menu» на панели управления или пульте ДУ.
- После отображения экранного меню используйте клавиши **▲▼** для выбора любых элементов главного меню. При выборе на определенной странице нажмите на кнопку **▶** или «Enter» для входа в подменю.
- Кнопками **▲▼** выберите нужный пункт подменю и нажмите на кнопку **▶** или «Enter», чтобы просмотреть дополнительные параметры. Настройте параметры при помощи кнопок **◀▶** или **▲▼**.
- Выберите в подменю следующий элемент, который требуется отрегулировать, и измените значение указанным выше способом.
- Нажмите на кнопку «Enter» или «Menu» для подтверждения, и снова отобразится предыдущее меню.
- Для выхода снова нажмите на кнопку «Menu». Экранное меню закроется, и проектор автоматически сохранит новые настройки.



❖ Если в течение 3 - 10 секунд не выполняется действий с кнопками, экранное меню автоматически закроется.



Пользовательские настройки



Изображение

Режим фотосъемки

Существует много заводских установок, оптимизированных для разных видов изображений. Доступны следующие режимы:

- ▶ Яркий: Режим увеличения яркости.
- ▶ Стандартный: Режим балансировки яркости и воспроизведения цветов.
- ▶ Обычный: Mode for emphasizing color reproduction.
- ▶ Презентация: Данный режим подходит для показа презентаций PowerPoint при подключении проектора к ПК.
- ▶ Польз.: Пользовательские настройки.

Цвет Стены

Используйте эту функцию для оптимизации изображения в зависимости от цвета стены. Доступны следующие режимы: Белый / Светло-желтый / Светло-синий / Розовый / Темно-зеленый.



Яркость

Используется для регулировки яркости изображения.



- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы сделать изображение темнее.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы сделать изображение светлее.

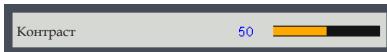
Пользовательские настройки

Note

❖ Функции «Резкость», «Насыщение» и «Уклон» поддерживаются только для источников сигнала Видео, S-Video, Композитный.

Контраст

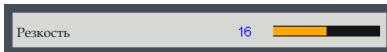
Контраст регулирует разницу между самыми светлыми и самыми темными участками изображения. Регулировка контраста изменяет количество черного и белого на изображении.



- ▶ Нажимайте кнопку ◀, чтобы уменьшить контрастность.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для увеличения контрастности.

Резкость

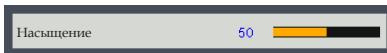
Используется для регулировки резкости изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения резкости.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для увеличения резкости.

Насыщение

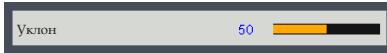
Используется для регулировки насыщенности цвета изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения насыщенности цветов изображения.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для увеличения насыщенности цветов изображения.

Уклон

Используется для регулировки баланса цветов изображения.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для регулировки зеленого оттенка изображения.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для регулировки красного оттенка изображения.

Пользовательские настройки



Экран

Формат. соотн.

Используйте эту функцию для выбора требуемого формата изображения.

- ▶ **Авто:** Автоматический выбор подходящего формата экрана. Если входной сигнал имеет формат 4:3, изображение отображается в формате 4:3. Если входной сигнал имеет формат 16:9, изображение отображается в формате 16:9.
- ▶ **4:3:** Отображение с форматом экрана 4:3.
- ▶ **16:9:** Отображение с форматом экрана 16:9.

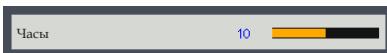
Фаза

Устранение мигания с изображения. Настройте значение при помощи кнопок **◀** и **▶**.



Часы

Регулировка общего количества точек в одном периоде строчной развертки. При помощи кнопок **◀** и **▶** настройте значение в соответствии с выходным сигналом ПК.



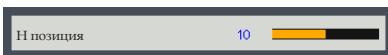
Пользовательские настройки



❖ Функции «Н позиция» и «V позиция» поддерживаются только для источника сигнала Компьютер.

Н позиция (Гориз. положение)

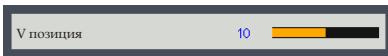
Передвигает изображение по горизонтали.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для перемещения изображения влево.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для перемещения изображения вправо.

V позиция (Вертик. положение)

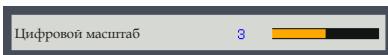
Используется для смещения изображения по вертикали.



- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для перемещения изображения вниз.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для перемещения изображения вверх.

Цифровой масштаб

Настройте цифровое увеличение проецируемого изображения.

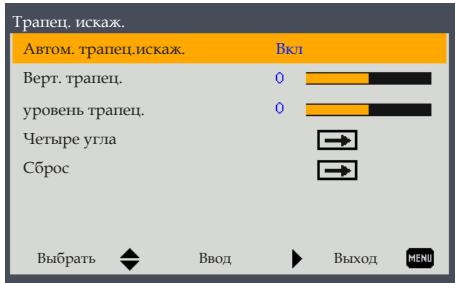


- ▶ Нажимайте на кнопку ◀ для уменьшения проецируемого изображения.
- ▶ Нажимайте на кнопку ► для увеличения проецируемого изображения.

Пользовательские настройки

Трапец. искаж.

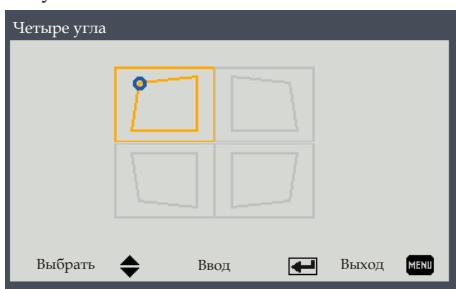
Эта функция используется для визуальной коррекции изображения при проецировании на экран.



Note

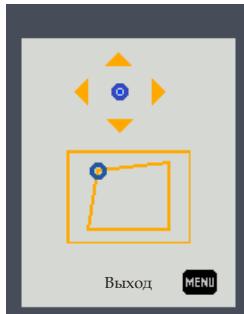
- ❖ Функция «Верт. трапец.» будет отключена при установке для «Автом. трапец.искаж.» значения «Вкл»

- ▶ Автом. трапец.искаж.: Автоматическая коррекция формы проецируемого изображения в зависимости от угла расположения проектора.
- ▶ Верт. трапец.: Нажмите клавишу **◀** или **▶**, чтобы отрегулировать искажение изображения по вертикали. Если изображение имеет трапециoidalный вид, эта функция поможет сделать изображение прямоугольным.
- ▶ Уровень трапец.: Нажмите на клавишу **◀** или **▶**, чтобы отрегулировать искажение изображения по горизонтали.
- ▶ Четыре угла: Коррекция искажений в четырех углах проецируемого изображения.
Для коррекции нужного угла выполните следующие действия.
 - Нажмите на клавишу **▲** или **▼**, чтобы выбрать элемент для выбора нужного угла коррекции и нажмите на клавишу «Enter», чтобы войти в его подменю.



Пользовательские настройки

б. Настройте значение кнопками **◀▶**, **▲** и **▼**.



- Сброс: Сброс настроек проецируемого изображения и восстановление исходных параметров.

Режим проецирования

Эта настройка позволяет выбрать режим проектора в зависимости от типа его крепления.



- Фронтальная: Значение по умолчанию. Изображение проецируется прямо на экран.
- Фронт потолочная: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по вертикали.
- Задняя: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по горизонтали.
- Задн потолочная: При выборе этого варианта изображение будет отображаться перевернутым по горизонтали и вертикали.

Пользовательские настройки

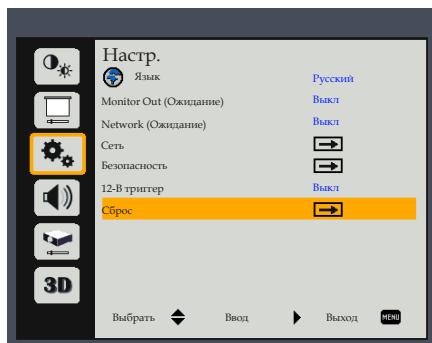
Диапазон вход.сиг. RGB

Регулировка цветового диапазона данных изображения HDMI.



- ▶ Авто: Автоматическое определение диапазона RGB.
- ▶ Стандартный: Обработка входного изображения как данных стандартного диапазона.
- ▶ Полный: Выберите этот режим, если источником является компьютер или устройство, для выходного диапазона которого выбрано значение Полный.

Пользовательские настройки



Настр.

Язык

Используется для выбора языка экранного меню. Нажмите «Enter», чтобы открыть подменю и используйте \blacktriangle , \blacktriangledown , \blackleftarrow или \blacktriangleright для выбора желаемого языка. Нажмите кнопку «Enter» для подтверждения выбора.

Monitor Out (Ожидание)

Эта настройка позволяет включить или отключить выход на монитор.



- ▶ Вкл: Выход на монитор включен, когда проектор находится в режиме ожидания.
- ▶ Выкл: Выход на монитор отключен, когда проектор находится в режиме ожидания.

Network (Ожидание)

Эта настройка позволяет включить или отключить сетевую функцию.



- ▶ Вкл: Сетевая функция включена, когда проектор находится в режиме ожидания.
- ▶ Выкл: Сетевая функция выключена, когда проектор находится в режиме ожидания.

Пользовательские настройки



❖ Параметры сети можно узнать у сетевого администратора.

Сеть

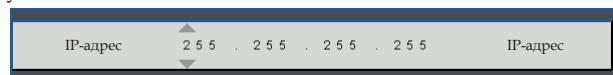
Настройка параметров сети.



- ▶ Состояние сети: Отображает состояние сетевого подключения.
- ▶ DHCP: Выберите «Вкл» чтобы разрешить проектору получать IP-адрес автоматически от сети. Выберите «Выкл» чтобы вручную назначить IP-адрес, Маску подсети и конфигурацию Шлюз.



- ▶ IP-адрес: Установка IP-адреса или отображение IP-адреса, предоставленного сервером DHCP, если для DHCP установлено значение «Вкл».



- ▶ Маска подсети: Установка номера маски подсети или отображение номера маски подсети, предоставленного сервером DHCP, если для DHCP установлено значение «Вкл».
- ▶ Шлюз: Установка шлюза по умолчанию сети, подключенной к проектору, или отображение шлюза по умолчанию сети, предоставленной сервером DHCP, если для DHCP установлено значение «Вкл».
- ▶ DNS: Отображение IP-адреса сервера DNS.
- ▶ Применить: Выберите «Да» чтобы применить изменения, сделанные в параметрах настройки сети.



- ▶ MAC: Отображение MAC-адреса.

Пользовательские настройки

Безопасность

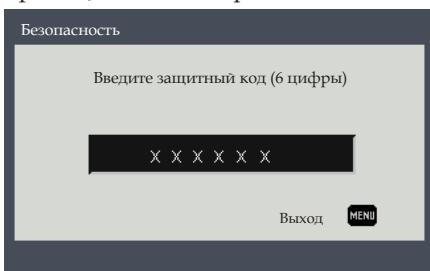
Настройка параметров безопасности.



- ▶ **Безопасность:** Выберите «Вкл», чтобы задействовать проверку безопасности при включении проектора. Выберите «Выкл», чтобы включать проектор без запроса пароля.

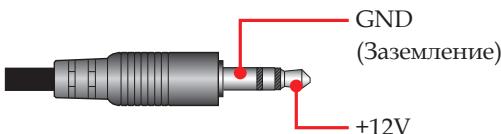


- ▶ **Смена пароля:** Установка пароля.



12-В триггер

Эта функция позволяет включить или отключить триггер.



- ▶ **Выкл:** Нажмите «Выкл» чтобы отключить триггер. При отключении этой функции выходная мощность составляет 0 В.
- ▶ **Вкл:** Выберите «Вкл» (Вкл), чтобы включить триггер. При включении этой функции выходная мощность составляет 12 В.

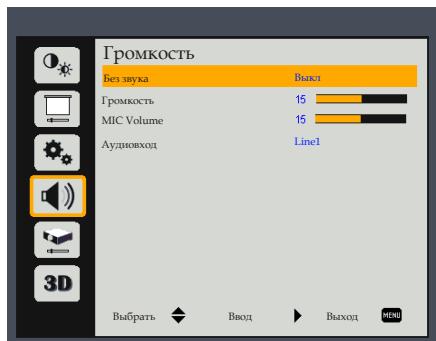
Пользовательские настройки

Сброс

Восстановление заводских регулировок и настроек. Выберите пункт «Да» для восстановления стандартных заводских значений всех настроек меню, за исключением параметров «Язык» и «Счетчик лампъ». При этом для параметров «Управление ЛВС» также восстанавливаются заводские значения. Настройте снова после сброса значений.



Пользовательские настройки



Громкость

Note

❖ Функция «Без звука» влияет на громкость и встроенного динамика, и внешней акустической системы.

Без звука

Эта настройка позволяет временно отключить звук.

- ▶ Выберите «Вкл», чтобы отключить звук.
- ▶ Выберите «Выкл», чтобы снова включить звук.

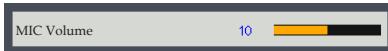
Громкость

Эта функция позволяет настроить уровень громкости.

- ▶ Нажмайте на кнопку ◀ для уменьшения громкости.
- ▶ Нажмайте на кнопку ▶ для увеличения громкости.

MIC Volume

Настройка громкости микрофона.



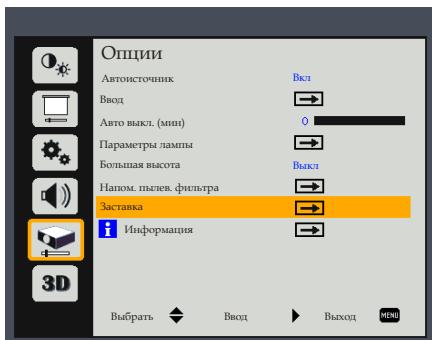
- ▶ Нажмайте на кнопку ◀ для уменьшения громкости микрофона.
- ▶ Нажмайте на кнопку ▶ для увеличения громкости микрофона.

Аудиовход

Настройки аудио по умолчанию приведены на задней панели проектора. Этот параметр используется для переназначения аудиовходов (Line1/Line2/Line3) текущему источнику изображения.



Пользовательские настройки



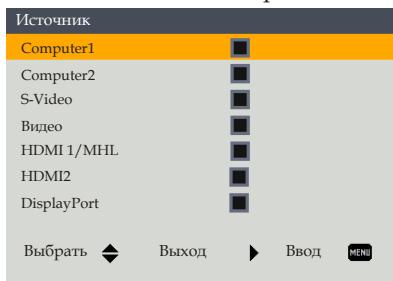
Опции

Автоисточник

Если для этого параметра установлено значение «Вкл», проектор будет искать сигналы на других входах в случае потери текущего входного сигнала. Если для этого параметра установлено значение «Выкл», проектор будет искать сигнал только на выбранном входе.

Ввод

Используйте эти параметры, чтобы активировать или отключить источники входного сигнала. Нажмите кнопку ►, чтобы перейти к подменю и выбрать необходимые источники. Нажмите кнопку «Enter» для подтверждения выбора. Проектор будет искать сигналы только на выбранных входах.



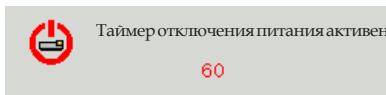
Note

- По умолчанию параметр «Авто выкл. (мин)» имеет значение 20 минут.

Авто выкл. (мин)

Позволяет установить интервал отсчета таймера. Счетчик начнет отсчитывать время, когда прекратится подача сигнала на проектор. Проектор автоматически выключится после окончания отсчета (значение счетчика задается в минутах). Если для таймера выбрано значение «0», функция автоматического отключения питания отключена.

Пользовательские настройки

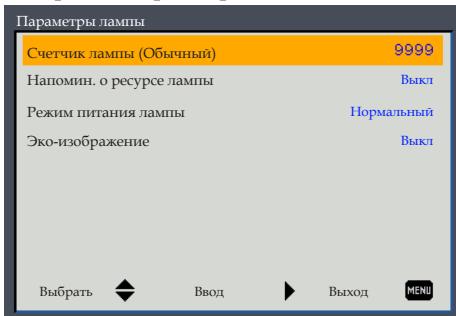


Параметры лампы

Эта функция позволяет просмотреть сведения о ресурсе лампы и настроить параметры лампы. Нажмите ►, чтобы перейти к подменю и настроить параметры.

Note

- ❖ Если при работающем проекторе температура окружающей среды превышает 40°C, проектор автоматически переключается в режим «ЭКО».



- ▶ Счетчик лампы (Обычный): Отображает время проецирования.
Значение Счетчик лампы в экономическом режиме, а также в режиме «Эко-изображение» «Вкл» будет преобразовано в значение счетчика лампы в режиме «Нормальный».
- ▶ Напомин. о ресурсе лампы: Choose this function to show or to hide the warning message when the changing lamp message is displayed. The message will appear 30 hours before suggested replacement of lamp.
- ▶ Режим питания лампы: Установка режима яркости. Выберите режим «Нормальный», чтобы увеличить яркость. Либо выберите режим «ЭКО», чтобы уменьшить яркость лампы проектора; это позволит снизить энергопотребление и увеличить срок службы лампы.
- ▶ Эко-изображение: Выберите режим «Вкл», чтобы снижать яркость лампы в зависимости от яркости изображений; это позволит значительно снизить энергопотребление лампы. Срок службы лампы можно продлить.

Большая высота

Если выбрано «Вкл», вентиляторы будут вращаться быстрее. Установите для параметра High Altitude (Режим большой

Пользовательские настройки

высоты) значение «Вкл», если проектор используется на высоте более 2500футов (750 м).

Большая высота Вкл Выкл

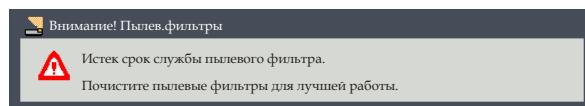
Напом. пылев. фильтра

Эта функция позволяет просмотреть сведения о состоянии фильтра и настроить параметры фильтра. Нажмите ►, чтобы перейти к подменю и настроить параметры.

Эта функция отключена на проекторах, продающихся в некоторых регионах.



- ▶ Напомин. фильтра (часы): Установка максимального ресурса фильтра.
 - ▶ Напоминание о чистке: Выберите эту функцию, чтобы показать или скрыть напоминание о чистке фильтра.
- Если включено напоминание и исчерпан ресурс фильтра, на экране отобразится сообщение с напоминанием о необходимости чистки или замены фильтра.



Заставка

Эта функция используется для установки нужной экранной заставки. Нажмите ►, чтобы перейти к подменю и настроить параметры.

Внесенные изменения вступят в силу только при следующем включении проектора.



Пользовательские настройки

- ▶ Начальный экран: Выберите «По умолчанию», чтобы использовать экранную заставку по умолчанию. Выберите «Польз.», чтобы использовать пользовательскую экранную заставку.

Снимок экрана Польз. По умолчанию

- ▶ Снимок экрана: Нажмите на клавишу «Enter», чтобы сохранить изображение, которое в данный момент отображается на экране.

Идет фиксация экрана
Пожалуйста, подождите

Информация

Эта функция служит для отображения информации о проекторе.



- ▶ Источник: Название текущего источника входного сигнала.
- ▶ Разрешение: Разрешение текущего входного сигнала.
- ▶ Версия ПО: Отображение версии ПО.
- ▶ Цв.прост: Текущее цветовое пространство.
- ▶ Формат. соотн.: Текущее соотношение сторон изображения.

Пользовательские настройки



3D

Note

- ❖ Функция «Синхр. 3D - Инверт.» поддерживается только при включении 3D-режима.
- ❖ Этот параметр, возможно, потребуется изменить при перезапуске 3D-фильма.
- ❖ 3D-режим включается автоматически при подключении в качестве источника сигнала 3D-плеера Blu-ray.

Синхр. 3D

Этот параметр позволяет отключить функцию 3D или выбрать подходящую функцию 3D.

- ▶ Выкл: Выберите «Выкл» для отображения нормального изображения (2D).
- ▶ DLP: Выберите «DLP» для использования оптимизированных параметров для 3D очков DLP Link.
- ▶ IR: Выберите «IR» для использования оптимизированных параметров для 3D очков с ИК датчиком.

Синхр. 3D - Инверт.

Эта настройка позволяет включить или отключить инверсию синхронизации в 3D-режиме.

- ▶ Выкл: Выберите «Выкл» для содержимого рамки по умолчанию.
- ▶ Вкл: Choose «Вкл» to invert left and right frame contents.

Формат 3D

Эта настройка позволяет выбрать подходящий формат 3D-изображения.

- ▶ Авто: В этом режиме система автоматически выбирает подходящий формат 3D-изображения.
- ▶ На одной линии: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «На одной линии».
- ▶ Top and Bottom: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «Top and Bottom».
- ▶ Чередование кадров: Этот режим подходит для 3D-изображений в формате «Чередование кадров».



Управление устройством с помощью веб-браузера

- ❖ При подключении устройства к существующей сети выполните настройку в соответствии с инструкциями администратора.
- Данным устройством можно управлять с ПК, используя веб-браузер.

Подключение к устройству

1. Подтверждение IP-адреса устройства

Выберите «Настр.» → «Сеть» в меню данного устройства и проверьте IP-адрес.



- ❖ В этой веб-странице используется Java Script. Включение и использование Java Script с параметрами используемого браузера.

Сеть	Состояние сети	Подключ.
DHCP		Вкл
IP-адрес	192.168.0.100	
Маска подсети	255.255.255.0	
Шлюз	192.168.0.1	
DNS	192.168.0.1	
Применить		
MAC	00-00-00-00-00-00	

2. Подключение

Введите IP-адрес, проверенный открытием веб-браузера. Например, введите «<http://192.168.0.100/>», если IP-адрес отображается как показано выше.

Управление через сеть

Вход

1. Открывая веб-страницу, вы увидите экран, пример которого приводится ниже.

Для управления через веб-браузер выберите «Admin».

Для управления с помощью Crestron выберите «Crestron».



Note

❖ В пароле разрешается использовать только буквенно-цифровые символы и знаки. Максимальное число символов: 32. При вводе недопустимого символа отображается предупреждение «Недопустимый символ».

❖ «B01» на представленной выше веб-странице обозначает версию веб-сервера. Фактическое отображение может отличаться от «B01».

2. Введите пароль в поле «Password» (Пароль).

После активации защиты паролем необходимо ввести пароль. Начальный пароль: «admin». После отключения защиты паролем символы пароля становятся неактивными.

Для входа нажмите на кнопку [Login] (Вход).

Управление через сеть

После входа в систему панель навигации для настройки проектора отображается в левой части начального экрана.

System Status (Состояние системы)

Отображается текущее состояние проектора.

Можно просмотреть следующую информацию: номер версии микропрограммы проектора и IP-адрес.



- ❖ Имя версии, которое отображается на веб-странице в диаграмме, может отличаться от фактического изображения.

System Status	
Model Name	RICOH PJ X5580
Projector Name	RICOH PJ X5580
Version	
Firmware Version	
LAN Version	Ricoh_V0.02
LAN Status	
IP address	10.0.50.100
Subnet mask	255.255.0.0
Default gateway	10.0.0.254
MAC address	00:60:E9:16:DF:EE

- Выбор языка Для экрана «Веб-элемент управления» доступны следующие языки: английский, японский и китайский (упрощенное письмо). Выберите нужное из раскрывающегося списка и нажмите на кнопку «Apply» (Применить).

Управление через сеть

Note

❖ Установленное здесь имя проектора также используется в управлении PJLink.

❖ Имя проектора должно состоять из буквенно-цифровых символов и знаков. Максимальное число символов: 32.

❖ Если символы нового пароля и его подтверждения не совпадают, выводится сообщение об ошибке. В этом случае введите пароль заново.

General Setup (Общая настройка)

В данном меню можно изменить имя проектора и пароль.

RICOH Projector Web Server
Projector Name: RICOH PJ X5580
Logout

Admin > General Setup

System Status

General Setup

Projector Control

Network Setup

Alert Setup

Creston

Reset to Default

Reboot System

Projector Name: RICOH PJ X5580

Change Password for Webpage

Enter Old password: Apply

Enter New password:

Confirm New password:

Apply

- ▶ Смена имени проектора.
Введите новое имя проектора в соответствующее поле.
Нажмите «reflect» (отразить).
- ▶ Смена пароля.
Введите текущий пароль в соответствующее поле.
Введите новый пароль в поля «Enter New Password» (Ввод нового пароля) и «Подтверждение нового пароля».
Нажмите «проецирование».

Projector Control (Управление проектором)

RICOH Projector Web Server
Projector Name: RICOH PJ X5580
Logout

Admin > Projector Control

System Status

General Setup

Projector Control

Network Setup

Alert Setup

Creston

Reset to Default

Reboot System

Power On

Power Off

Input

Displayport

Image

Brightness -1 +5

Contrast -1 +5

Sharpness -15 +15

Picture Mode Bright

Audio

Volume 17

Management

Power Off on No Signal Off

Lamp Power Normal

Aspect Ratio 4:3

Auto Set

Auto Source

AV Mute

Freeze

3D Projection Off

L/R Reverse

С помощью данного элемента пользователь может управлять проектором.

В данном разделе описываются элементы управления.

Управление через сеть

Кнопка управления: При нажатии на эту кнопку выполняется соответствующая функция.

Power ON (Включение)	Включение питания проектора. Для включения питания нажмите на кнопку «Настр.» → «Network (Ожидание)».
Power OFF (Выключение)	Выключение питания проектора.
Auto Set (Автоустановка)	Автоматическая настройка RGB сигнала от компьютера.
Input (Ввод)	Входной сигнал проектора изменяется на следующий сигнал.

Функциональная кнопка: При нажатии на эту кнопку соответствующая функция ВКЛ/ВЫКЛ. (Здесь описывается функция времени ВКЛ).

Auto signal selection (Автоматический выбор сигнала)	В случае пропадания сигнала автоматически выбирается следующий входной сигнал.
[AV Mute] (Выкл. AV)	Временное выключение аудио и видео сигнала.
Freeze (Остановка кадра)	Изображение останавливается.
3D	Проектирование изображений, поддерживающих воспроизведение в формате 3D.
Flip horizontal (Отразить по горизонтали)	Переключение левого/правого видео для 3D очков DLP Link.

Кнопка регулировки: Регулировка проектора выполняется кнопкой + / -.

Input (Ввод)	Выбор входного сигнала из раскрывающегося списка.
Brightness (Яркость)	Регулировка яркости выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Reset (Сброс) происходит восстановление исходных значений.
Contrast (Контраст)	Регулировка контрастности выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Сброс происходит восстановление исходных значений.
Sharpness (Резкость)	Регулировка резкости выполняется кнопкой + / -. При нажатии на кнопку Сброс происходит восстановление исходных значений.

Управление через сеть

Video mode (Видеорежим)	Выбор видеорежима из раскрывающегося меню. Доступны следующие видеорежимы: Яркий, Стандартный, Обычный, Игра и Польз..
Volume (Громкость)	Регулировка громкости выполняется кнопкой +/-. При нажатии на кнопку Сброс происходит восстановление исходных значений.
No Signal Power Off (Выключение при отсутствии сигнала)	Выбор из раскрывающегося списка времени автоматического выключения питания после отображения сигнала. При выборе Off (Выкл) питания выключается автоматически.
Lamp Power (Мощность лампы)	Включение мощности лампы.
Aspect (Соотношение сторон)	Включение формата экрана.

Network Setup (Настройки сети)

Note

❖ В данном устройстве IPV6 не используется.

Установка сети проектора.

- ▶ Автоматическая настройка параметров сети от DHCP.
Проверьте автоматическую настройку и нажмите на кнопку «Apply» (Применить).
- ▶ Ручная настройка параметров сети.
Проверьте ручную настройку, введите соответствующие значения в поля IP address (IP-адрес), Subnet Mask (Маска подсети), Default Gateway (Шлюз по умолчанию) (Шлюз) и DNS Server (Сервер DNS), и нажмите на кнопку «Apply» (Применить).

Управление через сеть

Note

❖ Пароль должен состоять из буквенно-цифровых символов и знаков. Максимальное число символов: 32.

❖ Если символы, введенные в поле текущего пароля, и символы, введенные в поле подтверждения пароля, не совпадают, выводится сообщение об ошибке. В этом случае введите пароль заново.

Note

❖ В случае изменения параметров проверьте правильность настройки электронной почты. Рекомендуется отправить тестовое сообщение.

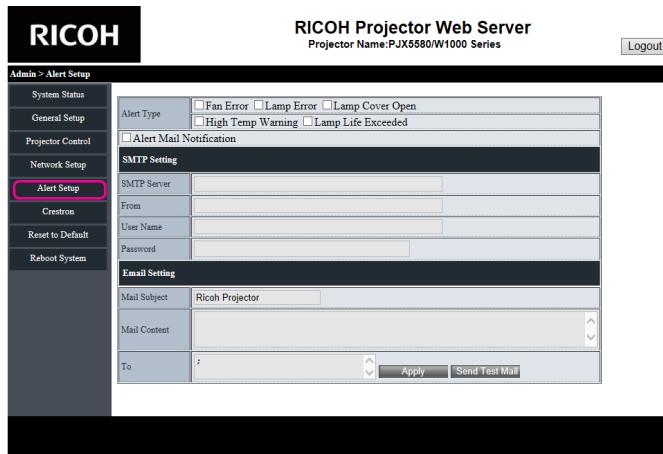
❖ Среди протоколов передачи по электронной почте поддерживается только SMTP. Прочие протоколы не используются.

❖ Если в содержании письма используются японские или китайские символы, полученное по электронной почте письмо может содержать нечитаемые символы. В таком случае рекомендуется использовать английские символы при написании текста письма.

Alert Setup (Настройка оповещений)

В случае появления ошибок пользователь может отсылать предупреждения по электронной почте.

В этом разделе можно установить параметры предупреждения по электронной почте.



► Alert types (Типы предупреждений)

Проверка типа ошибки, о которой необходимо отправить предупреждение по электронной почте.

► Alert mail notification (Почтовое уведомление)

Просмотр и выполнение следующих настроек.

► SMTP Settings (Настройка SMTP)

- Установка следующих параметров
- SMTP Server (Сервер SMTP): Адрес сервера (имя сервера) (сервер SMTP)
- От:адрес электронной почты отправителя
- Имя пользователя: Имя пользователя почтового сервера
- Пароль: Пароль к почтовому серверу

► E-mail Settings (Параметры электронной почты)

- Mail Subject (Тема письма)
- Mail Contents (Содержание письма)
- To (Кому): Введите адрес электронной почты отправителя.
- Для сохранения значения нажмите на кнопку «Apply» (Применить).

Управление через сеть

Условия	Условия отправки	Заголовок письма эл. почты
[Блокировка вентилятора]	Произошла остановка вентилятора охлаждения	Блокировка вентилятора:xxx.xxx.xxx.*
[Перегрев]	Слишком высокая температура устройства	Перегрев:xxx.xxx.xxx.xxx*
[Срок службы лампы истекает]	Срок эксплуатации лампы превысил срок ее службы	Срок службы лампы истекает:xxx.xxx.xxx.xxx*
[Отказ лампы]	Лампа не включается	Отказ лампы:xxx.xxx.xxx.xxx*

Управление через сеть

Введите IP-адрес проектора вместо *xxx.xxx.xxx.xxx.

Тестовое сообщение

Для отправки тестового сообщения нажмите на кнопку [Send Test Mail] (Отправка тестового сообщения).

Отправляется сообщение с текстом: «Email Test (Тестовое сообщение) xxx.xxx.xxx.xxx *».

Даже в случае появления ошибки в процессе отправки сообщения в веб-браузере ошибки не отобразятся.

Crestron

Для управления проекторами с функцией Crestron можно использовать панель управления.



Note

❖ Если проектор находится в режиме ожидания, работает только кнопка «Power».

- ▶ Power (Питание): Включение и выключение питания.
- ▶ Source List (Список источников): Между отображением вводов и входным разъемом устройства имеется следующая зависимость.
 - VGA1: Компьютера 1
 - VGA2: Компьютера 2
 - Video (Видео): Видео
 - S-Video: S-Video
 - HDMI1: HDMI1/MHL
 - HDMI2: HDMI2
 - Displayport: DisplayPort
- ▶ Функции остальных кнопок равнозначны описанию в разделе «Управление проектором».

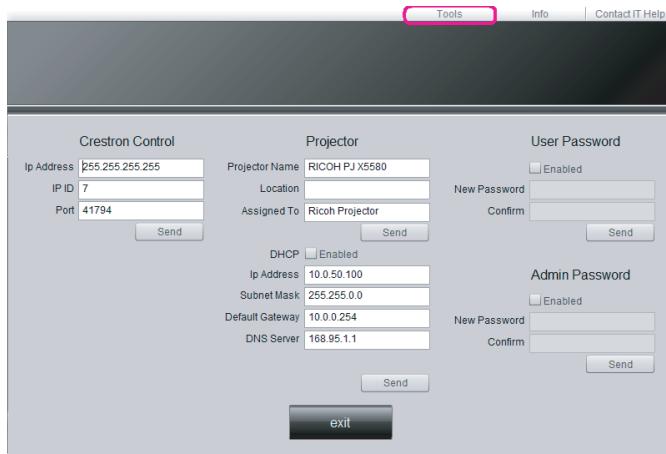
Управление через сеть

Инструменты Crestron

Note

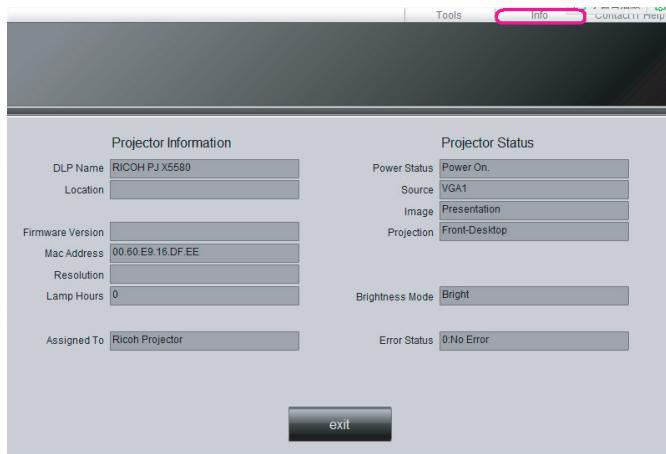
- ❖ После установки пароля пользователя сможет заходить на страницу Crestron после ввода пароля.
- ❖ После активации пароля Admin пользователь сможет заходить на страницу инструментов Crestron только после ввода пароля Admin.

Пользователь может выполнить настройку сети проектора и Crestron Room View.



Сведения о Crestron

Можно просмотреть информацию о версии микропрограммы проектора и состоянии лампы.



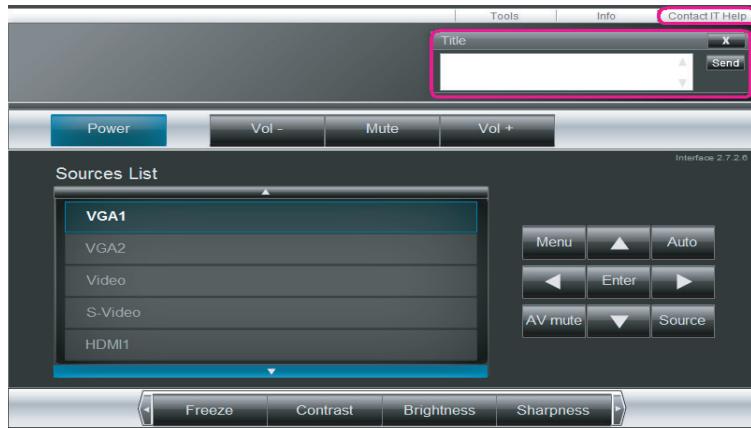
Управление через сеть



Обращение к ИТ администратору Crestron

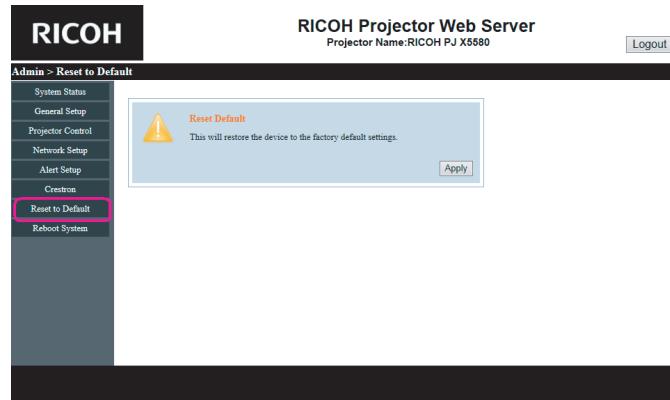
- ❖ Crestron предлагает следующие два типа файлов.
 - a) RoomViewExpress_6_3_3_7.exe
 - b) Xpanel.exe

Пользователь может обратиться к ИТ администраторам, которые используют X-панель.



Восстановление параметров по умолчанию

Пользователь может восстановить заводские параметры сети. Нажмите на кнопку «отразить».



Управление через сеть

Перезагрузка системы

Пользователь может выполнить перезапуск системы.
Нажмите на кнопку «перезапуск».



Управление устройством с помощью программы управления проекторами

Note

❖ Данная программа служит для управления проектором нашей компании. При использовании для управления проекторами других компаний в работе программы могут возникнуть ошибки. Дополнительные сведения см. в разделе справки программы.

❖ Чтобы удалить программу управления проекторами воспользуйтесь функцией удаления программ в «Control Panel» (Панели управления), чтобы удалить «Projector Management Utility» (Программа управления проекторами).

Программа управления проекторами

Программа управления проекторами соответствует стандартам класса 1 PJLink и совместима со всеми командами класса 1. С одного компьютера можно управлять 100 проекторами, подключенными к сети.

Операционная среда программы управления проекторами описана ниже.

- Поддерживаемая ОС
 - Windows Vista Ultimate / Business / Home Premium / Home Basic (32 / 64-разрядная)
 - Windows 7 Home Premium / Professional / Ultimate / Enterprise (32 / 64-разрядная)
 - Windows 8 Pro / Enterprise (32 / 64-разрядная)
 - Windows 8.1 Pro / Enterprise (32 / 64-разрядная)
 - Windows Server 2008 Standard SP2 и последующих версий (32 / 64-разрядная)
 - Windows Server 2008 R2 Standard SP1 и последующих версий (64-разрядная)
- Объем памяти
Соответствует рекомендованному размеру памяти в используемой ОС
- Разрешение экрана
800 × 600 пикселей или более

Установка программы управления проекторами

Программа управления проекторами находится на прилагающемся компакт-диске.

При установке или удалении программы необходимо войти в систему с правами администратора.

1. Закройте все приложения.
2. Вставьте компакт-диск в дисковод компьютера, нажмите на кнопку [X] на появившемся экране выбора языка и закройте окно.

Управление через сеть

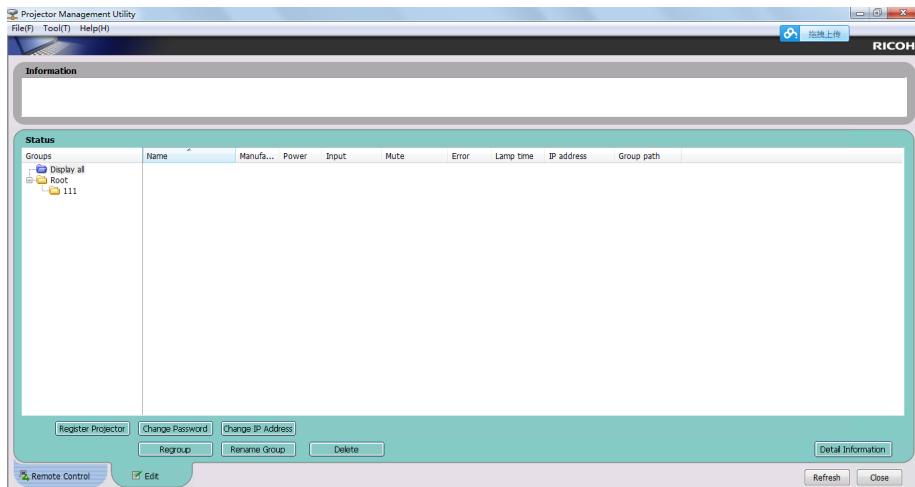
3. Щелкните правой кнопкой мыши значок компакт-диска и выберите [Open] (Открыть).
4. Откройте папку «Projector Management Utility» (Программа управления проекторами) на компакт-диске.
5. Дважды щелкните файл в папке «Projector Management Utility» (Программа управления проекторами).
6. Установите приложение, следуя инструкциям на экране.
7. После завершения установки нажмите на кнопку «Finnish» (Завершить).

На рабочем столе появляется ярлык.

Регистрация проектора

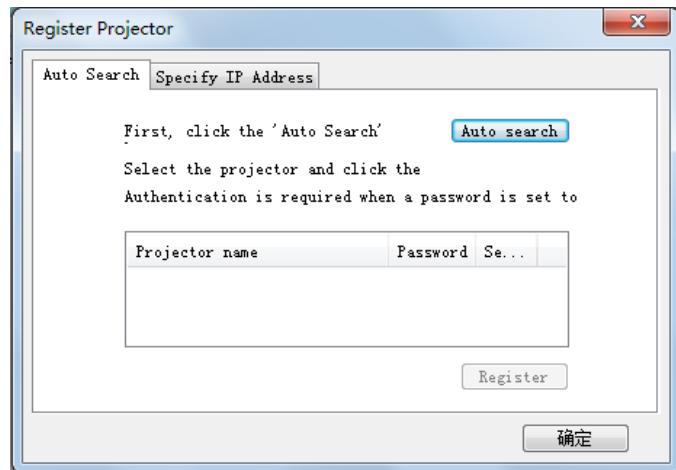
1. Регистрация проектора с помощью функции Автопоиск

Нажмите на кнопку «Projector Registration» (Регистрация проектора).

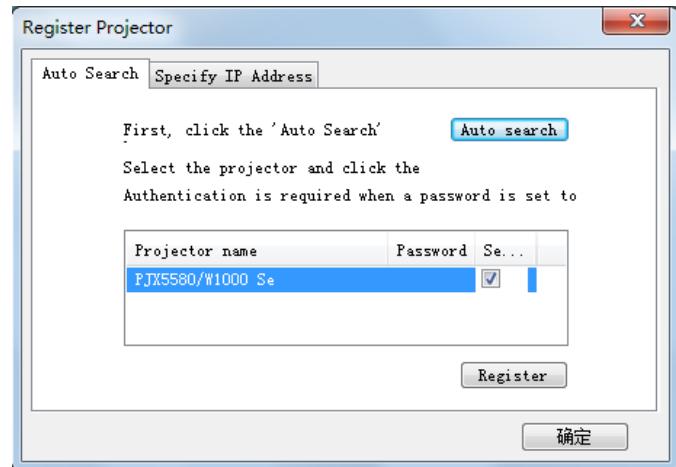


Управление через сеть

Нажмите на кнопку «Auto Search» (Автопоиск).



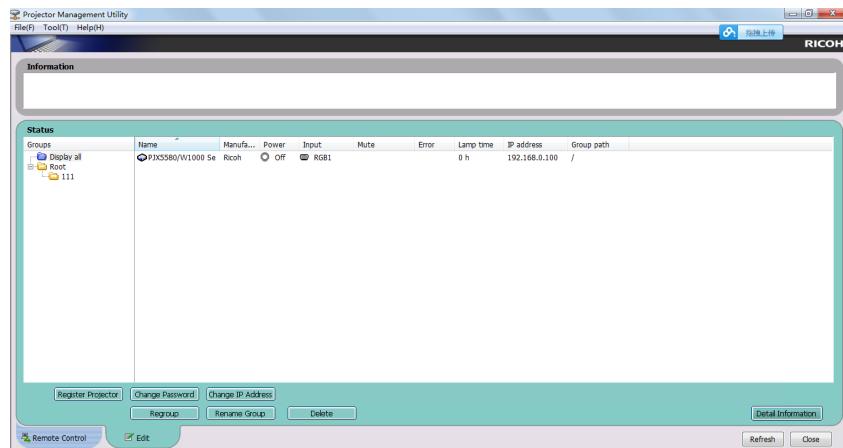
На экран выводится список проекторов в сети, совместимых с PJLink. Выберите проектор, которым будете управлять, и нажмите на кнопку «Register» (Зарегистрировать).



Чтобы вернуться на предыдущий экран, нажмите на кнопку [OK].

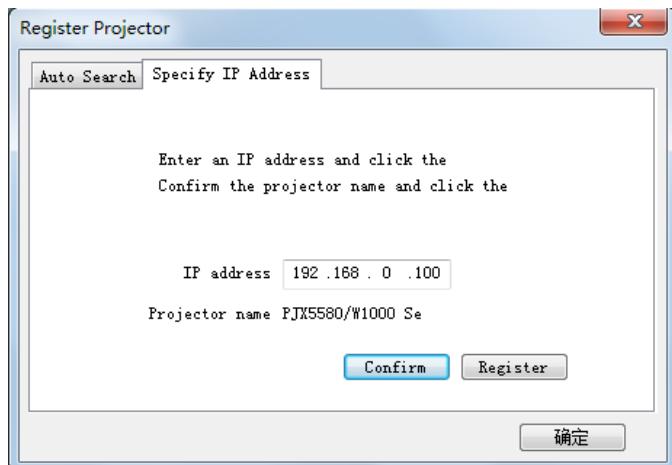
Управление через сеть

Отображается зарегистрированный проектор.



2. Регистрация проектора путем прямого ввода IP-адреса.

Введите IP-адрес проектора и нажмите на кнопку «Confirm» (Подтвердить), после чего отображается имя проектора. Если операция прошла успешно, нажмите на кнопку [Register] (Зарегистрировать). Регистрация проектора завершена.



Чтобы вернуться на предыдущий экран, нажмите на кнопку [OK].

Управление через сеть

Управление проектором с помощью программы управления проекторами

Для управления проектором переключитесь на экран пульта ДУ, нажав на вкладку «Пульт ДУ». Выберите из списка на экране проектор (/ группу), которым собираетесь управлять, и управляйте им кнопкой в нижней части экрана.

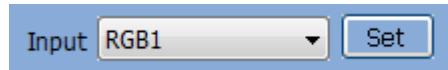
Кнопка [Питание]

Кнопка «on/off» включения и выключения питания проектора или группы, выбранных из списка проекторов (/ групп).



Кнопка [переключатель входов]

Выбор другого ввода проектора или группы, выбранных из списка проекторов (/ групп). Ввод не изменяется, если проектор не соответствует указанному вводу.



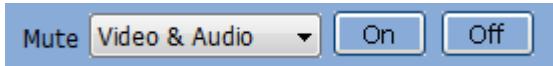
Между отображением вводов в программе управления проекторами данного устройства и фактическим входным сигналом имеется следующая зависимость.

Имя ввода данного устройства	Имя ввода PJLink
Компьютера 1	RGB1
Компьютера 2	RGB2
Видео	Video1
S-Video	Video2
HDMI1/MHL	Digital1
HDMI2	Digital2
DisplayPort	Digital3

Управление через сеть

Кнопка [Без звука]

Кнопка «on/off» включения и выключения функции «без звука» проектора или группы, выбранных из списка проекторов (/групп). Данное устройство поддерживает раздельное выключение видеосигнала и звука. Поэтому при выборе видео или аудио режим «без звука» меняется.



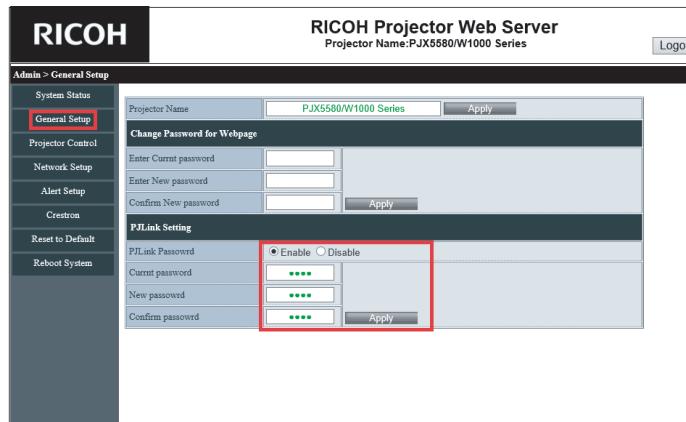
Кнопка [Сведения]

На экране отображаются подробные сведения о выбранном проекторе.

Управление через сеть

Управление проектором с помощью программы управления проекторами через PJ Link

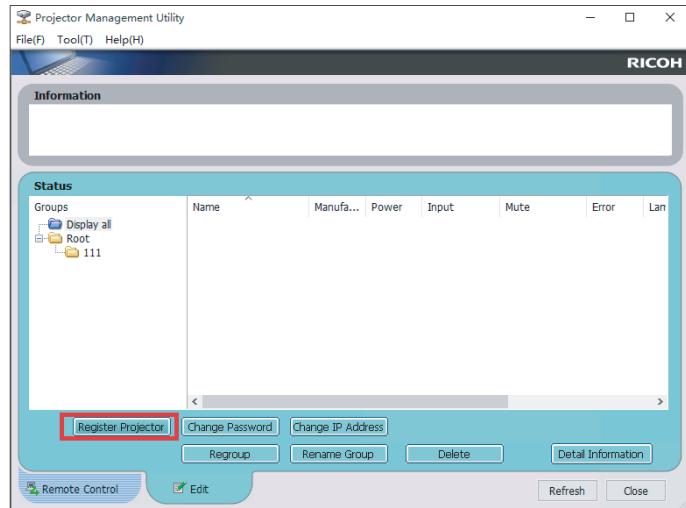
1. Откройте веб-страницу и выберите **General Setup (Общая настройка)**. Затем настройте параметры PJ Link.
 - В пункте **PJLink Password (Пароль PJLink)** щелкните **Enable (Включить)** для включения данной функции.
 - В поле **Current password (Текущий пароль)** введите текущий пароль.
 - В полях **New password (Новый пароль)** и **Confirm password (Подтверждение пароля)** введите новый пароль.



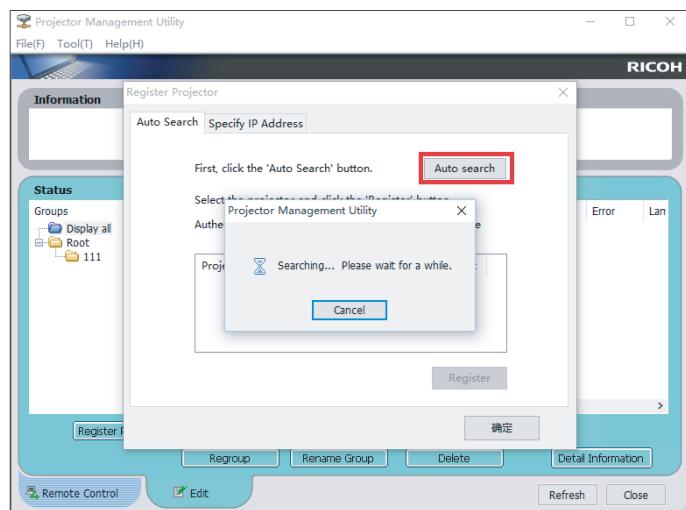
После завершения нажмите на кнопку **Apply (Применить)**, чтобы сохранить параметры.

Управление через сеть

2. Откройте программу PJ Link и щелкните пункт Register Projector (Регистрация проектора).

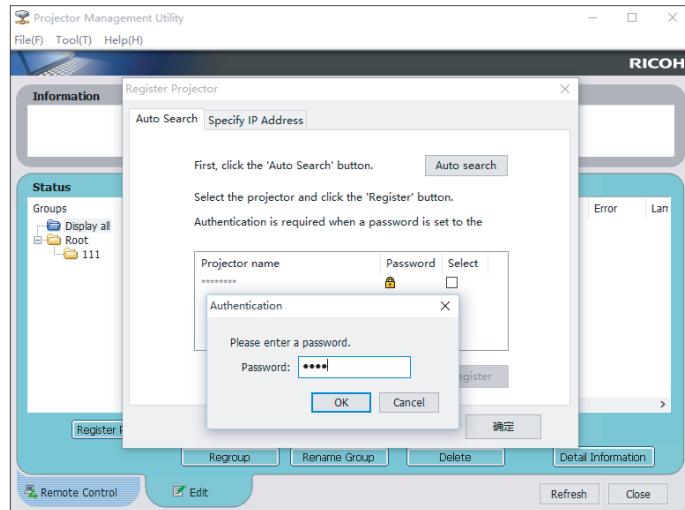


3. Нажмите на кнопку Auto search (Автопоиск). На экран выводится список проекторов в сети, совместимых с PJLink.

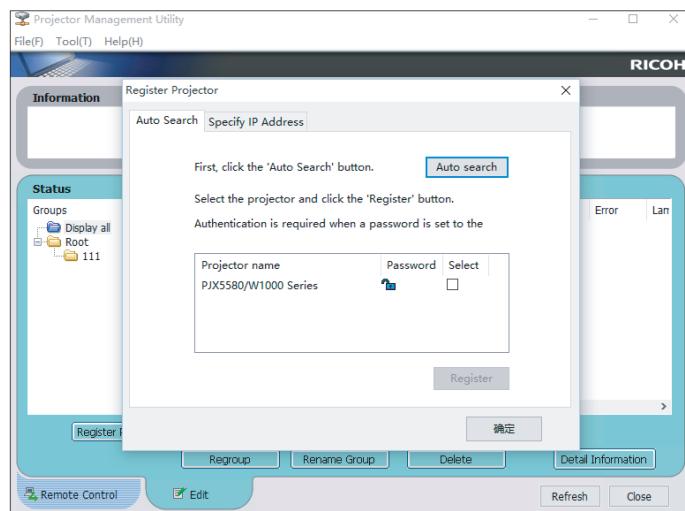


Управление через сеть

4. Выберите проектор для управления и нажмите на кнопку Register (Зарегистрировать). При появлении соответствующего запроса введите свой пароль.



В случае успешного прохождения проверки пароля на экране появляется значок "снятия блокировки".



Устранение неисправностей

При возникновении проблем с проектором см. следующую информацию. Если проблема не исчезает, обратитесь к местному дилеру или в сервисный центр.

Проблема: На экране отсутствует изображение

- ▶ Убедитесь, что все кабели и подключения к электросети выполнены правильно и надежно, как описано в разделе «Подключение проектора».
- ▶ Убедитесь, что все контакты разъема не искривлены или сломаны.
- ▶ Проверьте правильность установки лампы проектора. Дополнительные сведения см. в разделе «Замена лампы».
- ▶ Убедитесь, что крышка объектива снята, а проектор включен.
- ▶ Проверьте, не включена ли функция «Выкл. AV».

Проблема: Изображение отображается частично, неправильно или с перемещением

- ▶ Нажмите на кнопку «Auto Set» на пульте ДУ.
- ▶ Настройка параметров изображения компьютера. Проверьте настройку разрешения экрана, которое должно быть меньше или равно 1600 x 1200. Обратитесь к файлу справки своей операционной системы.
- ▶ Если используется ноутбук:
 1. Во-первых, пройдите выше описанные шаги для настройки разрешения компьютера.
 2. Нажмите переключаемые выходные параметры.
Например: [Fn]+[F3]

PANASONIC, NEC => Fn+F3
HP, SHARP, TOSHIBA => Fn+F5
IBM, SONY => Fn+F7
DELL, EPSON => Fn+F8
FUJITSU => Fn+F10
APPLE => F7

- ▶ Если при изменении разрешения возникнут трудности или монитор перестанет отвечать на запросы, перезагрузите все устройства, включая проектор.

Устранение неисправностей

Проблема: На экране ноутбука не отображается презентация

► Если используется ноутбук:

Некоторые ноутбуки могут dezактивировать свои экраны при использовании второго устройства отображения.

Для каждого есть свой способ повторной активации. Для получения дополнительной информации см. документацию к компьютеру.

Проблема: Изображение нестабильное или мигает

- Отрегулируйте параметры «Фаза» или «Часы» для исправления. Для получения дополнительной информации см. «Н позиция» или «V позиция».
- Проверьте и измените конфигурацию режима отображения графической карты для обеспечения ее совместимости с продуктом.

Проблема: Изображение расфокусировано

- Используйте регулятор фокусировки на объективе проектора.
- Убедитесь, что экран проектора находится на нужном расстоянии. (см. стр. 36~37)

Проблема: Изображение растягивается во время отображения DVD 16:9.

Для проецирования изображения в корректном формате переключите соотношение сторон изображения при помощи кнопки «Aspect» на пульте ДУ или выберите пункт «Экран > Формат. соотн.» в экранном меню.

Проблема: Изображение слишком маленькое или слишком большое

- Отрегулируйте положение регулятора масштабирования в верхней части проектора.
- Установите проектор ближе или дальше от экрана.
- Нажмите на кнопку «Aspect» на пульте ДУ или кнопку «Меню» на панели проектора, перейдите «Экран > Формат. соотн.» и попробуйте различные варианты.

Устранение неисправностей

Проблема: Изображение перевернуто

- ▶ Выберите «Экран > Режим проецирования» в экранном меню для регулировки изображения.

Проблема: Лампа перегорает или издает щелчки

- ▶ Когда истекает срок действия лампы, она перегорает и издает громкий звук, похожий на лопание. В этом случае проектор не включится, пока модуль лампы не будет заменен. Для замены лампы следуйте инструкциям, указанным в разделе «Замена лампы».

Устранение неисправностей

Проблема: Расшифровка показаний индикаторов

Сообщение	Индикатор питания	Индикатор температуры	Индикатор лампы
	(Красный/ Синий)	(Красный)	(Красный)
Режим ожидания (Шнур питания)	 (Красный)	⊗	⊗
Нормальный (включение)	 (Синий)	⊗	⊗
Включение (прогрев)	Мигает синим цветом (с интервалом 0,5 с)	⊗	⊗
Питание выключено (охлаждение)	Мигает красным цветом (с интервалом 0,5 с)	⊗	⊗
Программирование	 (Синий и Красный)		
Ошибка температуры (перегрев)	 (Синий)		⊗
Ошибка лампы (сбой лампы)	 (Синий)	⊗	
Ошибка вентилятора (Сбой вентилятора)	 (Синий)	Мигает (с интервалом 0,5 с)	⊗

Note

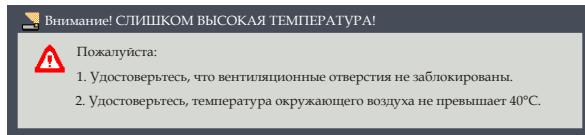
Горит постоянно =>

Не горит =>⊗

Устранение неисправностей

Проблема: Напоминающие сообщения

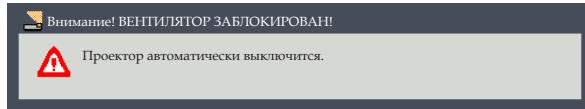
- ▶ Ошибка температуры - перегрев внутри процессора. Проверьте окружающие условия.



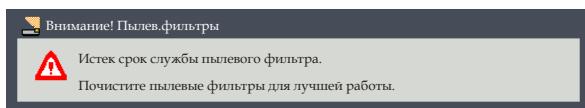
- ▶ Замена лампы - истекает срок службы лампы. Скоро потребуется заменить лампу.



- ▶ Ошибка вентилятора - вентилятор системы охлаждения не работает.

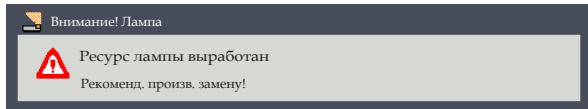


- ▶ Замена фильтра - срок его службы почти закончился. Необходимо как можно скорее очистить или заменить фильтр.



Замена лампы

Проектор автоматически определяет срок службы лампы. Отобразится предупреждающее сообщение



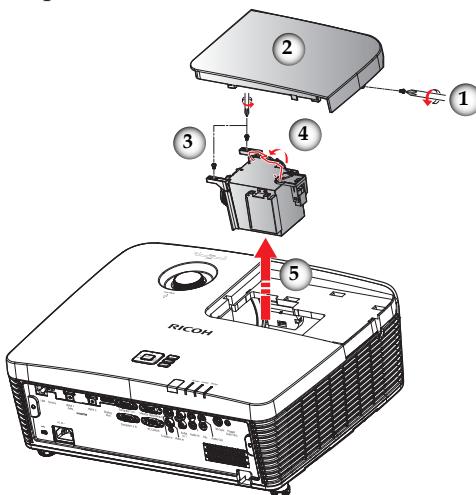
Предупреждение.
Во избежание
получения ожогов
дайте проектору
остыть в течение не
менее 60 минут до
замены лампы!



Предупреждение.
Не бросайте
модуль лампы и не
касайтесь стеклянных
деталей. В случае
падения лампы
стеклянные детали
могут разбиться и
причинить вред
здравию людей.

Предупреждение. В
целях безопасности
рекомендуется
использовать
сменную
проекторную лампу
типа 22.

Внимание. Если
лампа разобьется,
обращайтесь с
ними аккуратно во
избежание получения
травмы и обратитесь
к торговому
представителю для
выполнения ремонта.



Процедура замены лампы:

- Выключите питание проектора, нажав кнопку «».
 - Дайте проектору остыть в течение не менее 60 минут.
 - Отсоедините шнур питания.
 - Удалите крепежный винт крышки лампы. **①**
 - Сдвиньте крышку лампы вбок и снимите ее. **②**
 - Отверните 2 винта на модуле лампы. **③**
 - Поднимите ручку лампы. **④**
 - Осторожно извлеките модуль лампы. **⑤**
 - Установите новый модуль лампы, выполнив
вышеуказанные действия в обратном порядке.
- См. руководство лампы для получения информации о
сбросе срока службы лампы.

Отработанные лампы

Лампа проектора содержит незначительное количество
вредной неорганической ртути. Соблюдайте осторожность,
чтобы не сломать использованные лампы, утилизируйте их в
соответствии с местными законами или обратитесь к своему
торговому представителю.

Приложения

Список совместимых сигналов

A. VGA Analog			
(1) VGA Analog - сигнал ПК			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)
VGA	640 x 480	60	31,47
	640 x 480	72	37,86
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,27
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,88
	800 x 600	72	48,08
	800 x 600	75	46,88
	800 x 600	85	53,67
XGA	1024 x 768	60	48,36
	1024 x 768	70	56,48
	1024 x 768	75	60,02
	1024 x 768	85	68,67
SXGA	1152 x 864	70	63,8
	1152 x 864	75	67,5
	1152 x 864	85	77,1
	1280 x 1024	60	63,98
	1280 x 1024	72	77,9
	1280 x 1024	75	79,98
	1280 x 1024	85	91,15
Quad VGA	1280 x 960	60	60
	1280 x 960	75	75
SXGA+	1400 x 1050	60	65,32
UXGA	1600 x 1200	60	75
WUXGA(RB)	1920x1200	60	74,038
PowerBook G4	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	66,6 (67)	35
	800 x 600	60	37,88
	1024 x 768	60	48,36
	1152 x 870	75	68,68
	1280 x 960	75	75,2
i Mac DV(G3)	1024 x 768	75	60,3

Приложения

A. VGA Analog

(2) VGA Analog - Extended Wide Timing

Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)
WSVGA	1024 x 600	60	37,3
WXGA	1280 x 768	60	47,78
	1280 x 768	75	60,29
	1280 x 768	85	68,63
	1280 x 720	60	44,8
	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,71
WXGA+	1440 x 900	60	55,9
WSXGA	1680 x 1050	60	65,3
WUXGA	1920 x 1080-RB	60	66,6
	1920 x 1080-EIA	60	67,5
(3) VGA Analog - компонентный сигнал			
480i	720 x 480	59,94 (29,97)	27
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576	50 (25)	27
576p	720 x 576	50	31,25
720p	1280 x 720	60	45
720p	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,75
1080i	1920 x 1080	50 (25)	33,75
1080p	1920 x 1080	60	67,5
1080p	1920 x 1080	50	56,25

Приложения

B. HDMI			
(1) HDMI и Displayport - сигнал ПК			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)
VGA	640 x 480	60	31,47
	640 x 480	72	37,86
	640 x 480	75	37,5
	640 x 480	85	43,27
SVGA	800 x 600	56	35,2
	800 x 600	60	37,88
	800 x 600	72	48,08
	800 x 600	75	46,88
	800 x 600	85	53,67
XGA	1024 x 768	60	48,36
	1024 x 768	70	56,48
	1024 x 768	75	60,02
	1024 x 768	85	68,67
SXGA	1152 x 864	70	63,8
	1152 x 864	75	67,5
	1152 x 864	85	77,1
	1280 x 1024	60	63,98
	1280 x 1024	72	77,9
	1280 x 1024	75	79,98
	1280 x 1024	85	91,15
Quad VGA	1280 x 960	60	60
	1280 x 960	75	75
SXGA+	1400 x 1050	60	65,32
UXGA	1600 x 1200	60	75
WUXGA(RB)	1920x1200	60	74,038
PowerBook G4	640 x 480	60	31,5
	640 x 480	66,6 (67)	35
	800 x 600	60	37,88
	1024 x 768	60	48,36
	1152 x 870	75	68,68
	1280 x 960	75	75,2
i Mac DV(G3)	1024 x 768	75	60,3

Приложения

B. HDMI			
(2) HDMI - Extended Wide Timing			
Режимы	Разрешение	Частота по вертикали (Гц)	Частота по горизонтали (кГц)
WSVGA	1024 x 600	60	37,3
WXGA	1280 x 768	60	47,78
	1280 x 768	75	60,29
	1280 x 768	85	68,63
	1280 x 720	60	44,8
	1280 x 800	60	49,6
	1366 x 768	60	47,71
WXGA+	1440 x 900	60	55,9
WSXGA	1680 x 1050	60	65,3
WUXGA	1920 x 1080-RB	60	66,6
	1920 x 1080-EIA	60	67,5
	1920 x 1200-RB	59,95	74,04
(3) HDMI - видеосигнал			
480i	720 x 480	59,94 (29,97)	27
480p	720 x 480	59,94	31,47
576i	720 x 576	50 (25)	27
576p	720 x 576	50	31,25
720p	1280 x 720	60	45
720p	1280 x 720	50	37,5
1080i	1920 x 1080	60 (30)	33,75
1080i	1920 x 1080	50 (25)	33,75
1080p	1920 x 1080	60	67,5
1080p	1920 x 1080	50	56,25
1080p	1920 x 1080	23,97 / 24	27

Приложения

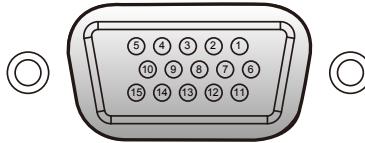
С. Режимы 3D-видеосигналов

Режимы входных видеосигналов		
Входной 3D-сигнал HDMI (с данными служебных 3D-кадров)	1280 X 720P @ 50Hz	Top and Bottom
	1280 X 720P @ 60Hz	Top and Bottom
	1280 X 720P @ 50Hz	Упаковка кадров
	1280 X 720P @ 60Hz	Упаковка кадров
	1920 X 1080i @50 Hz	На одной линии (пополам)
	1920 X 1080i @60 Hz	На одной линии (пополам)
	1920 X 1080P @24 Hz	Top and Bottom
	1920 X 1080P @24 Hz	Упаковка кадров
	1920 x 1080i @ 50Hz	На одной линии (пополам)
Входное разрешение	1920 x1080i @ 60Hz	
	1280 x 720P @50Hz	Режим SBS включен
	1280 x 720P @60Hz	
	1920 x 1080i @ 50Hz	
	1920 x1080i @ 60Hz	
	1280 x 720P @50Hz	
	1280 x 720P @60Hz	
VGA (ПК)	480i	HQFS
	800x600 @ 60Hz	SBS или TAB
	1024x768 @ 60Hz	
	800x600 @ 120Hz	Чередвние кадров
	1024x768 @ 120Hz	
Композитный	NTSC	HQFS
S-Video	NTSC	HQFS

Приложения

Конфигурация разъемов

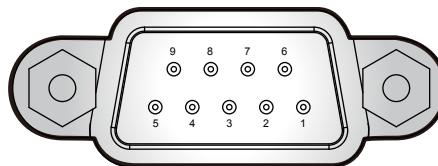
Разъем: Вход с Компьютера 1/2 (Mini D-sub 15-штырьковый) [Monitor Out]



1	Красный (R/Cr) входной [R выходной]	9	DDC 5V [NC*]
2	Зеленый (G/Y) входной [G выходной]	10	Заземление (синхр. верт.)
3	Синий (B/Cb) входной [B выходной]	11	NC*
4	NC*	12	Данные DDC [NC*]
5	Заземление (синхр. гориз.)	13	Синхр. гориз. Ввод [Выход] (Композитный Синхр. Г/В)
6	Заземление (Красный)		Синхр. верт. Ввод [Выход]
7	Заземление (зеленый)	14	Синхр. верт. Ввод [Выход]
8	Заземление (Синий)	15	DDC CLK [NC*]

* Не выполняйте подключения самостоятельно.

Разъем: PC Control (D-sub 9-штырьковый)



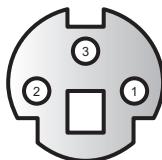
Note

❖ Обратитесь к поставщику за кабелем управления и командами.

1	NC*	6	NC*
2	TXD (отправка данных)	7	NC*
3	RXD (получение данных)	8	NC*
4	NC*	9	NC*
5	GND (Заземление)		*Не выполняйте подключения самостоятельно.

Приложения

Разъем: VESA 3D sync



1	+ 5 В постоянного тока, 750 mA	3	Stereo Sync(TTL)
2	Заземление		

Приложения

Технические характеристики

■ Список общих технических характеристик

Элемент	PJ X5580	PJ WU5570
DLP-чип	0,70 дюйма XGA	0,67 дюймов WUXGA
Тип лампы	365 Вт	
Проекционный объектив	Ручной трансфокатор (1,8x) и ручная фокусировка	
Проекционное расстояние (дальность фокусировки)	1,0~13,5 м	1,0~13,8 м
Проекционный коэффициент (расстояние/ширина для 80 дюймов)	1,243 (широкий) ~ 2,238 (узкий угол)	1,2 (широкий) ~ 2,16 (узкий угол)
Размеры (ШxВxГ)	424 x 356 x 150 мм (без ножек) 424 x 356 x 160 мм (с ножками)	
Вес	Менее 6,35 кг	
Разъемы ввода-вывода	<ul style="list-style-type: none">• Сеть• Сервисный центр• HDMI 1/MHL• HDMI 2• DisplayPort• Вход с компьютера 1• Вход с компьютера 2• Выход на монитора• Управление с ПК• Вход S-Video• Входной разъем Video In	<ul style="list-style-type: none">• Входной разъем Аудио 1 (для Видео и S-Video) Левый/Моно• Входной разъем Аудио 1 (для Видео и S-Video) Правый• Входной разъем Аудио 2 (Компьютера 1)• Входной разъем Аудио 3 (Компьютера 2)• Аудиовыход• Микрофонный разъем• Синхр. 3D• Разъем Trigger Out (+12 В)
Динамик	10 Вт	
Срок службы лампы	Нормальный: 3000 часов ЭКО: 4000 часов	
Уровень шума (типовoy)	Полный: 35 дБ(А) ЭКО: 32 дБ(А)	
Потребляемая мощность в режиме ожидания (монитор выключен)	не более 0,5 Вт (Выход на монитор выключен) / менее 1,0 Вт (Выход на монитор включен)	
Условия окружающей среды	<ul style="list-style-type: none">• Рабочая температура: 41° до 104°F (5° до 40°C); 20~80% относительной влажности (без конденсации)• Температура хранения: -4° до 140°F (-20° до 60°C); 20~80% относительной влажности (без конденсации)	

Приложения

Потребляемая мощность	<ul style="list-style-type: none">Экономичный режим: Типовая 360 Вт, макс. 395 Вт при напряжении питания 110 В перемен. тока; Тип. 350 Вт, макс. 385 Вт при напряжении питания 220 В перемен. токаОбычный режим: Типовая 450 Вт, макс. 495 Вт при напряжении питания 110 В перемен. тока; Тип. 425 Вт, макс. 470 Вт при напряжении питания 220 В перемен. тока
-----------------------	---

Note

- Данная модель соответствует вышеуказанным характеристикам.
- Дизайн и характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Данная модель, возможно, не будет поддерживать функции и (или) не будет соответствовать техническим характеристикам, которые будут добавляться.

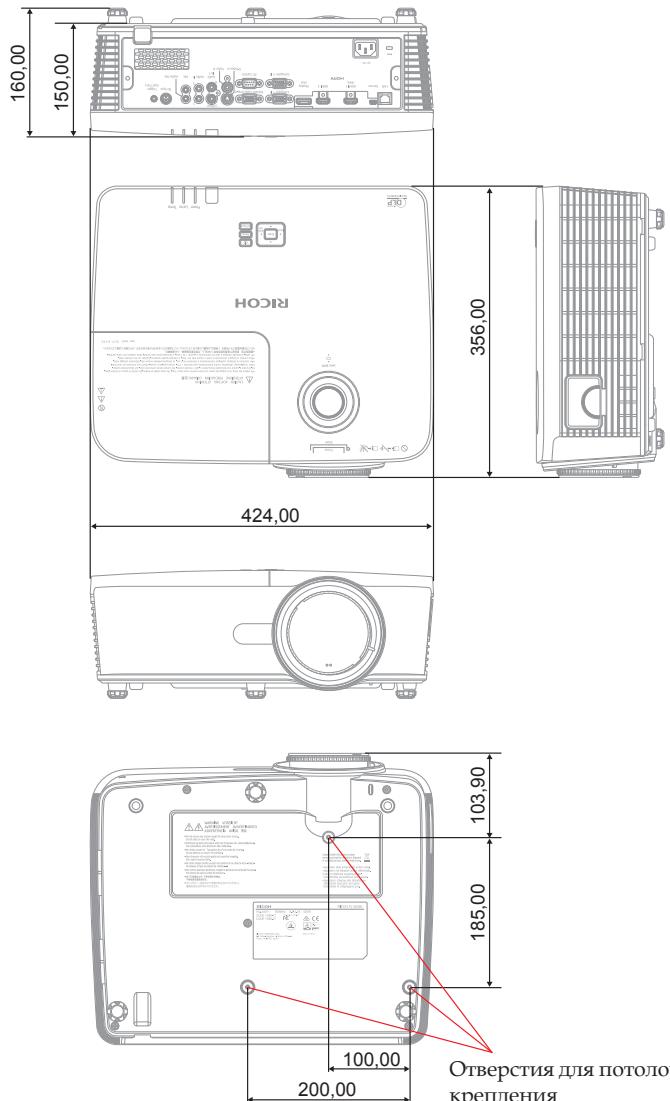
■ Продается отдельно

Запасная лампа PJ типа 22

Приложения

Габариты корпуса

Единица измерения:мм



Отверстия для потолочного крепления

Размер и макс. длина винтов: M4 x 12,5 мм

Товарные знаки

- DLP является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании Texas Instruments.
- IBM является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком International Business Machines Corporation.
- Macintosh, Mac OS X, iMac и PowerBook являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.
- Microsoft, Windows, Windows Vista, Internet Explorer и PowerPoint являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах.
- HDMI, логотип HDMI и High-Definition Multimedia Interface являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing LLC.
- DisplayPort и логотип соответствия DisplayPort - зарегистрированные товарные знаки Video Electronics Standards Association.
- MHL, Mobile High-Definition Link и логотип MHL - товарные знаки или зарегистрированные товарные знаки MHL,LLC.
- Kensington является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком компании ACCO Brands.
- Blu-ray является товарным знаком ассоциации Blu-ray Association.
- Другие изделия и названия компаний в данном руководстве являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.